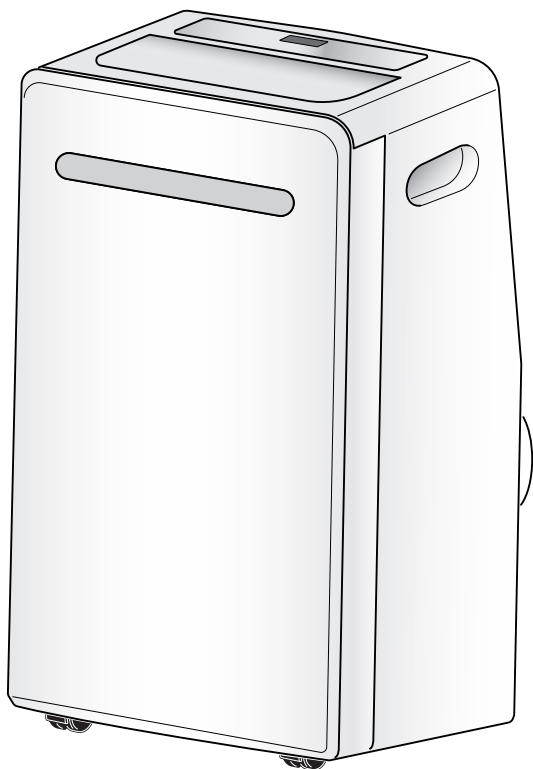


DOLCECLIMA AIRA



INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI **PL**

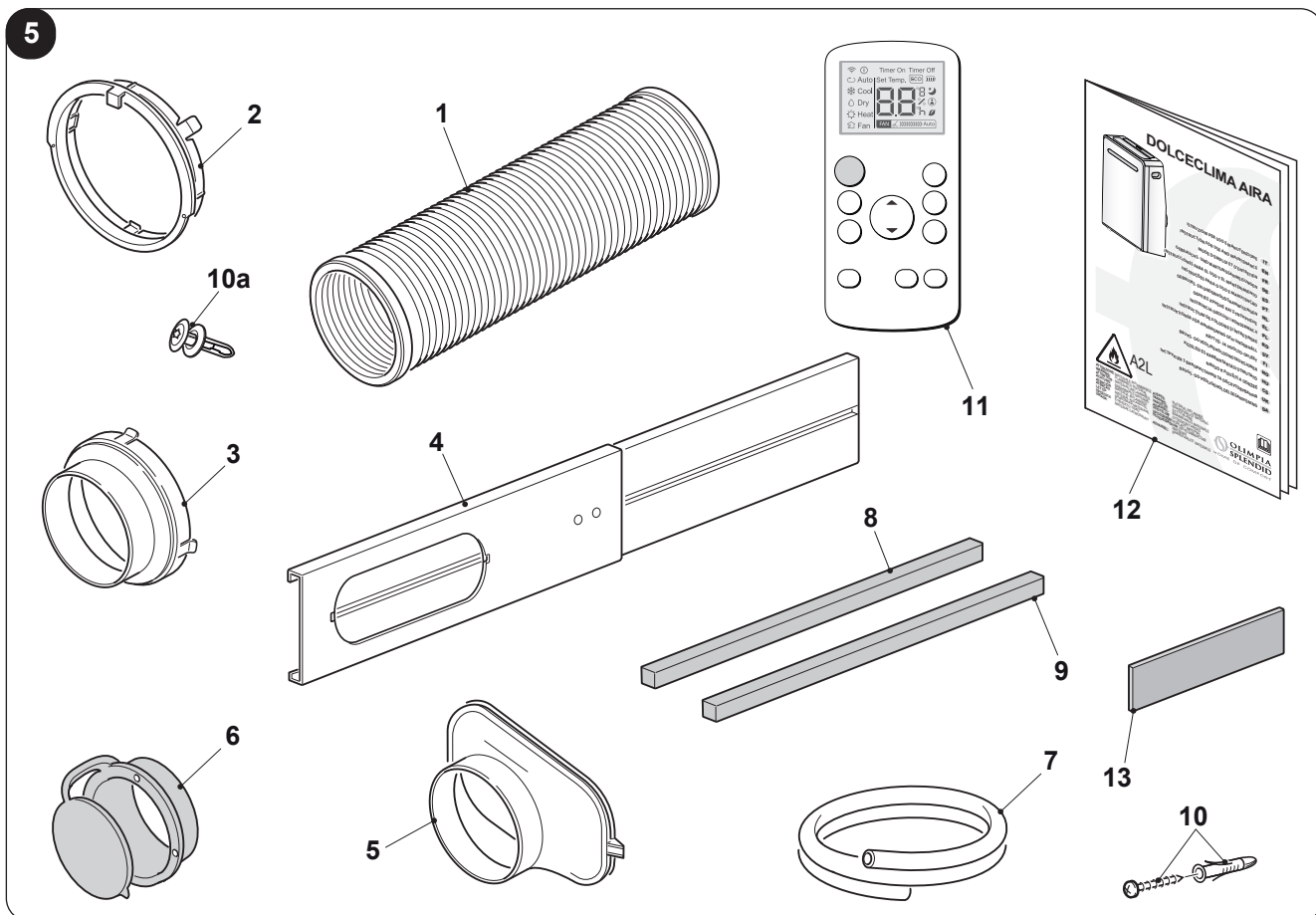
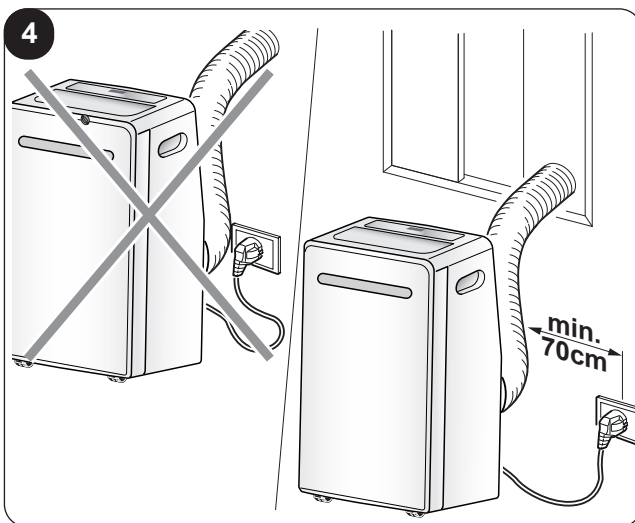
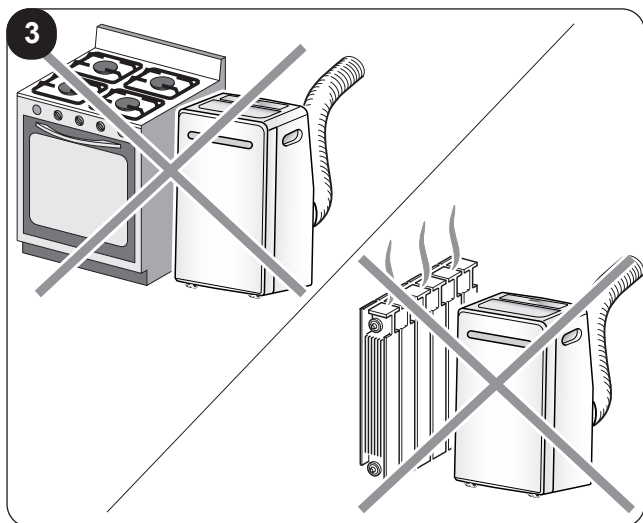
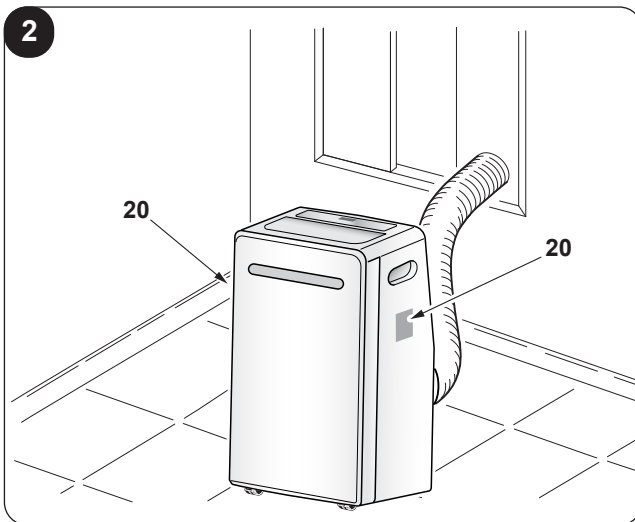
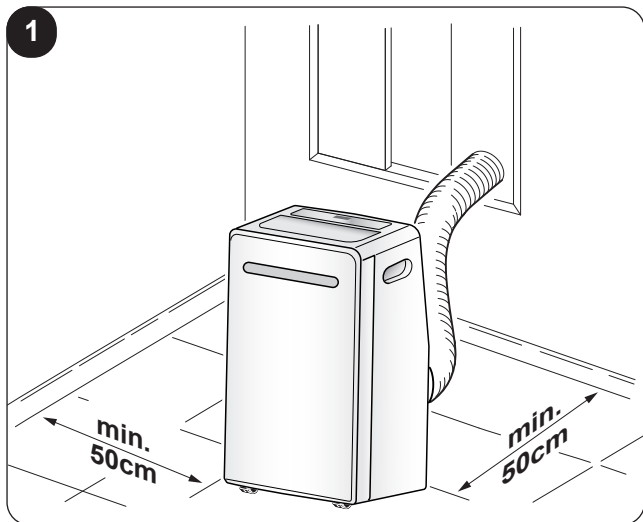


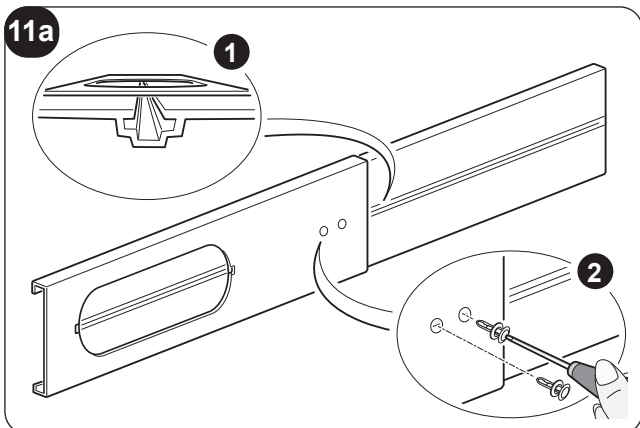
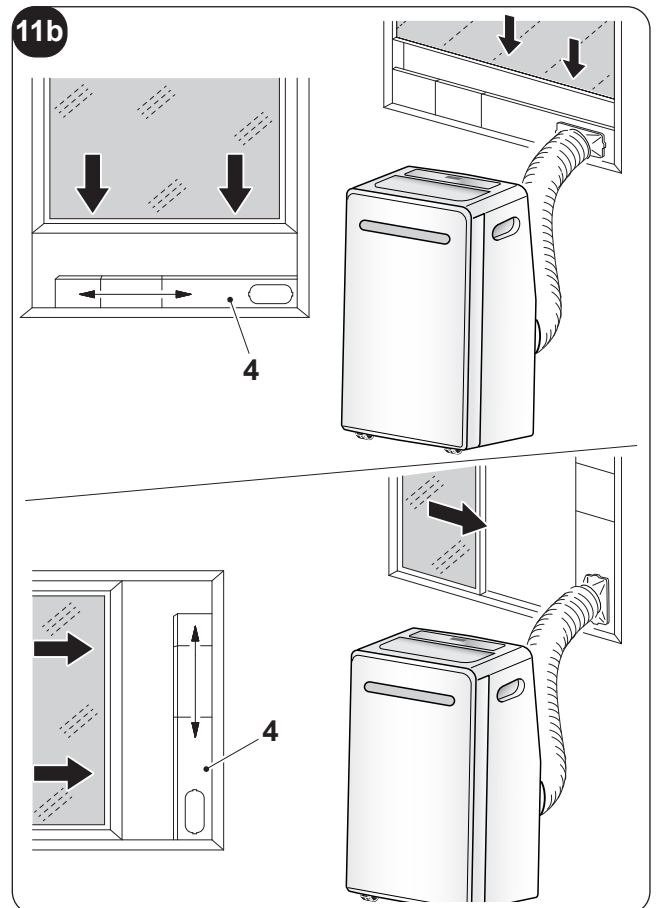
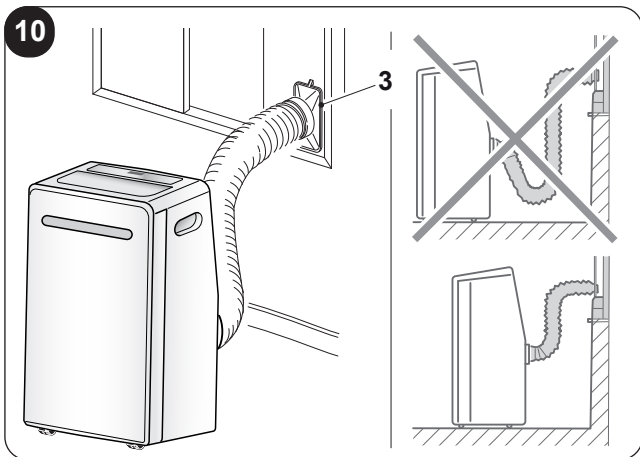
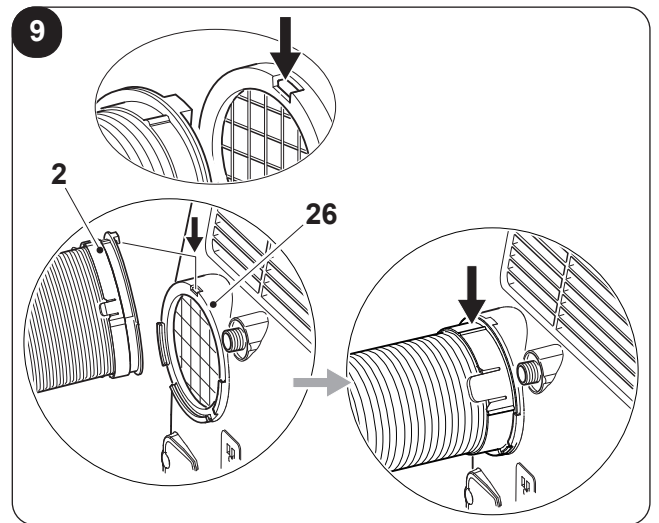
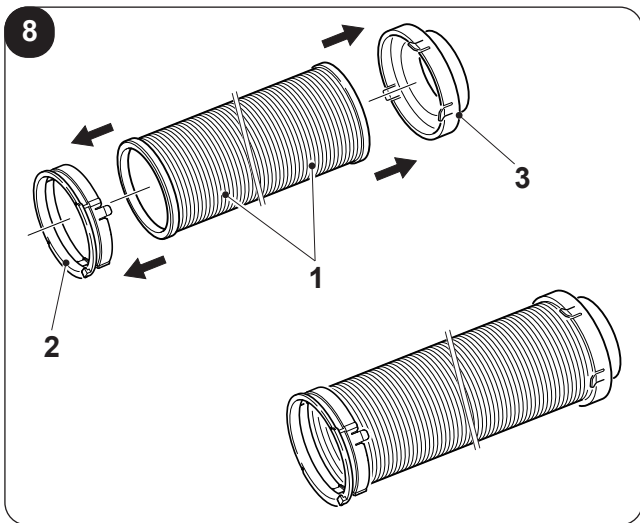
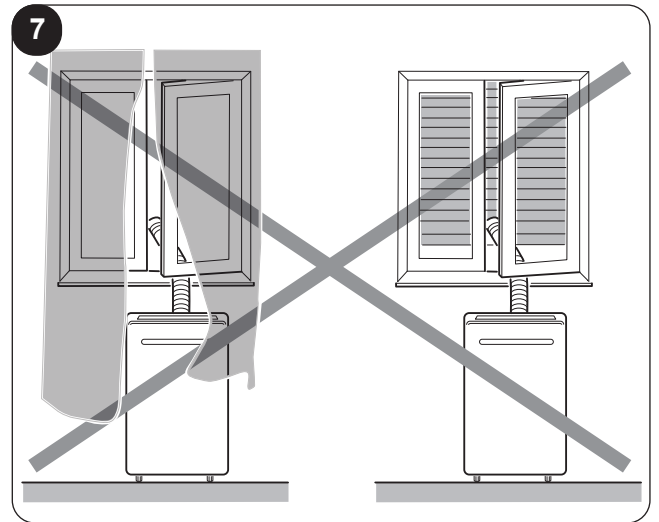
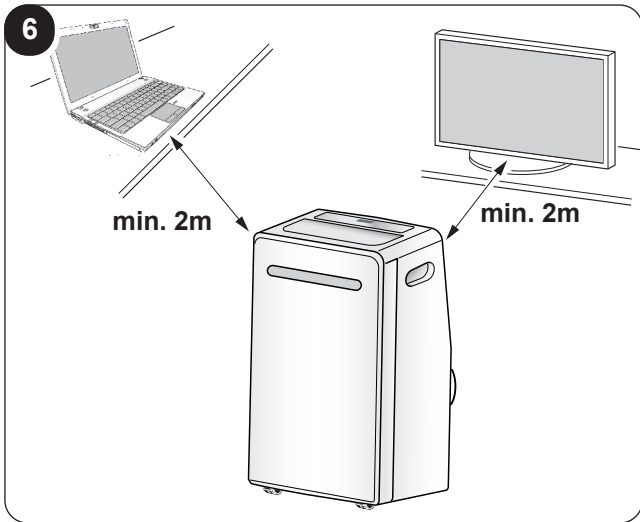
UWAGA: MATERIAŁ ŁATWOPALNY

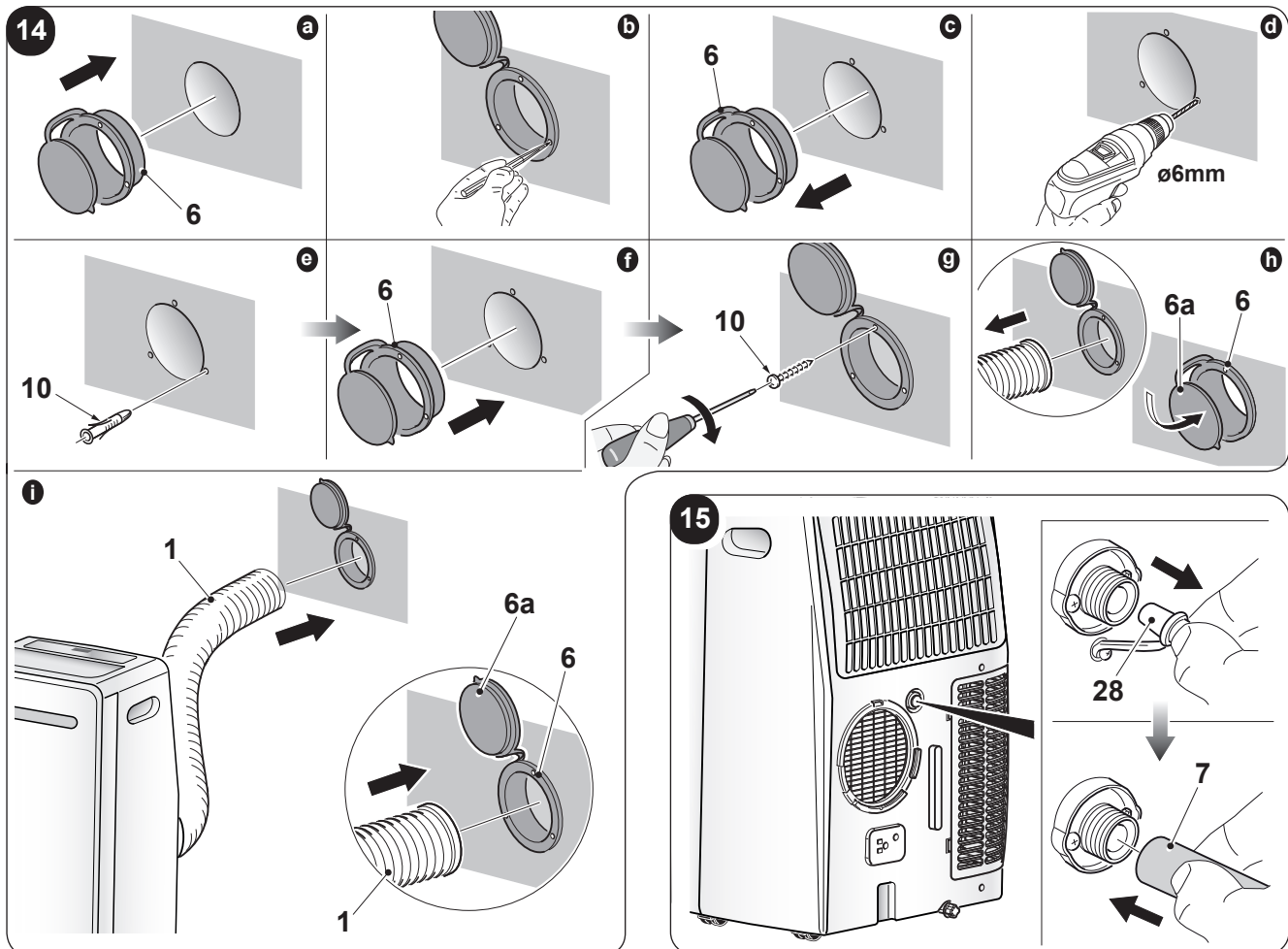
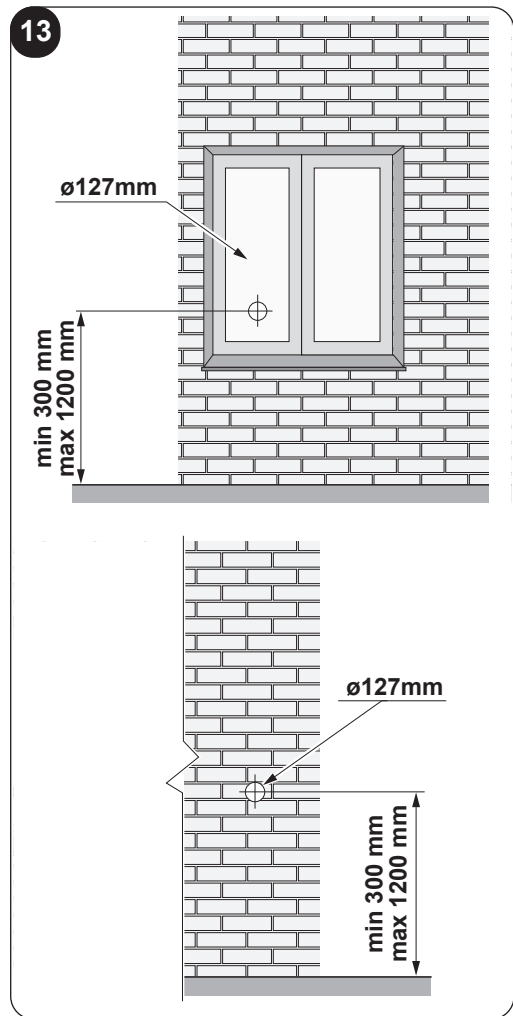
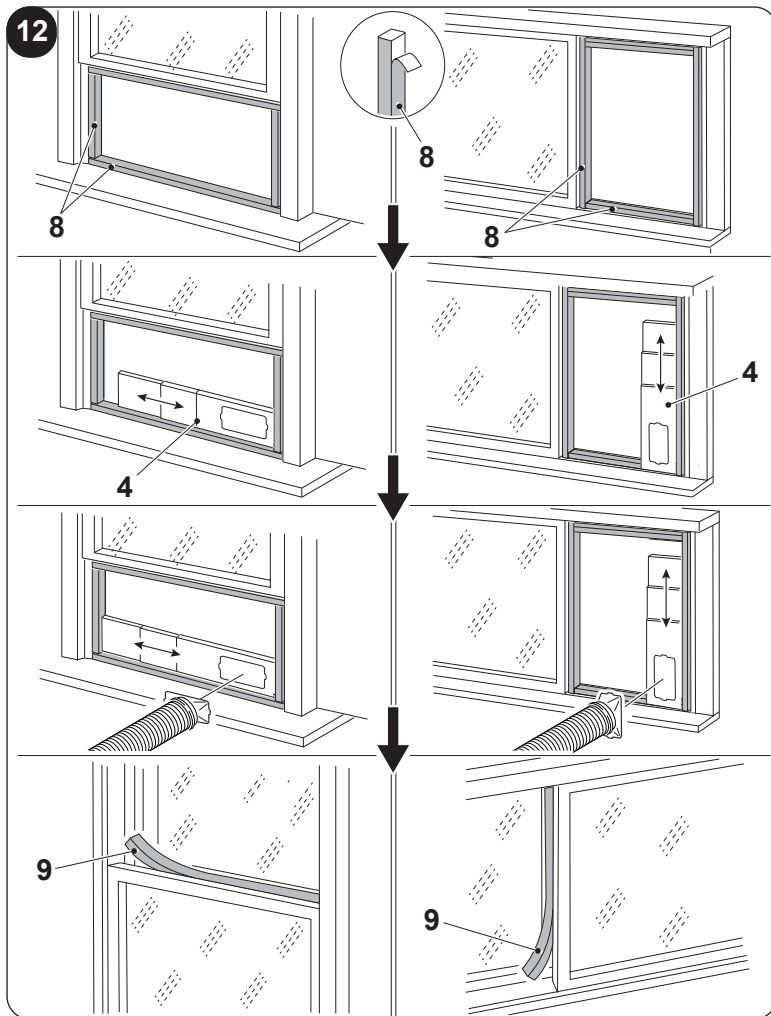


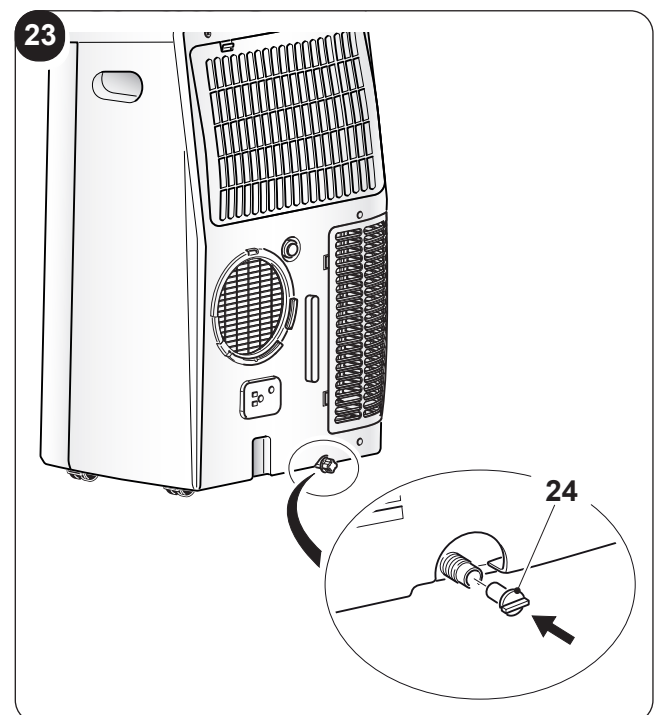
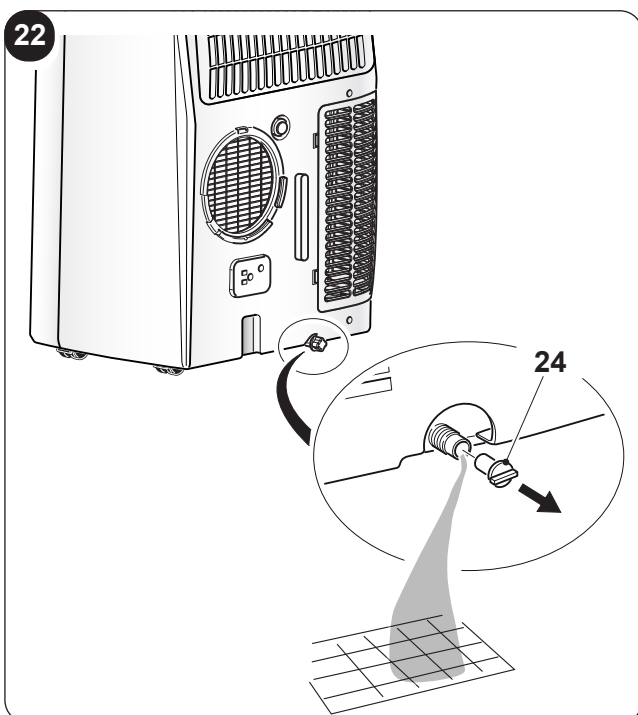
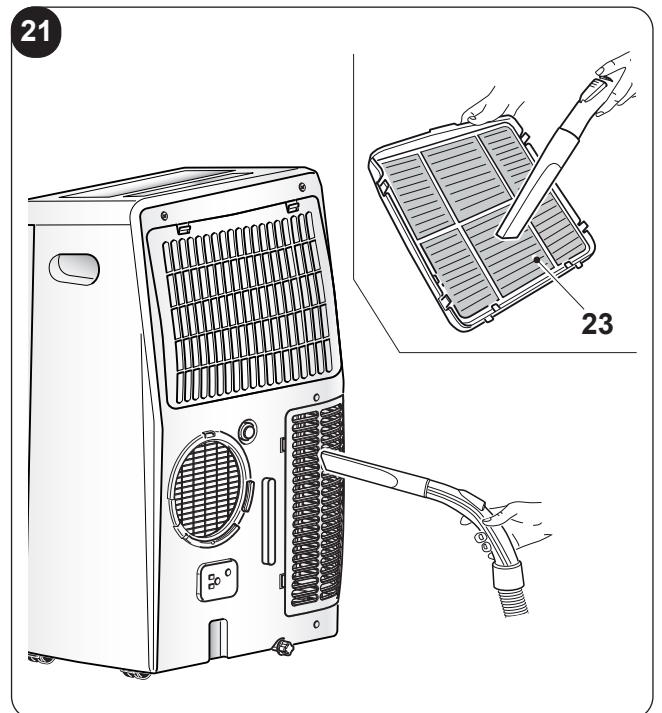
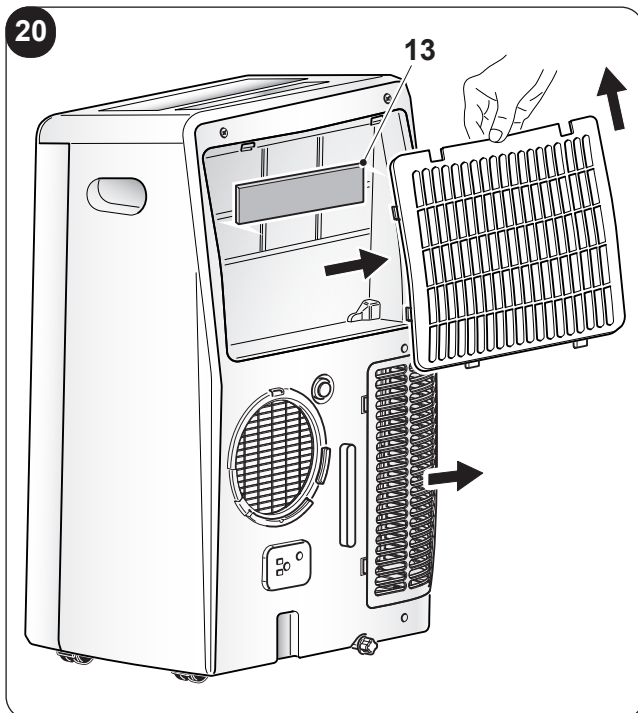
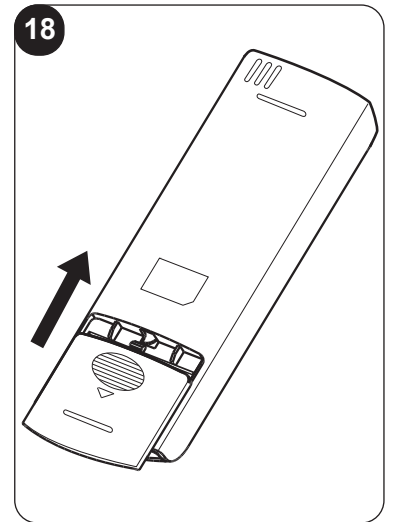
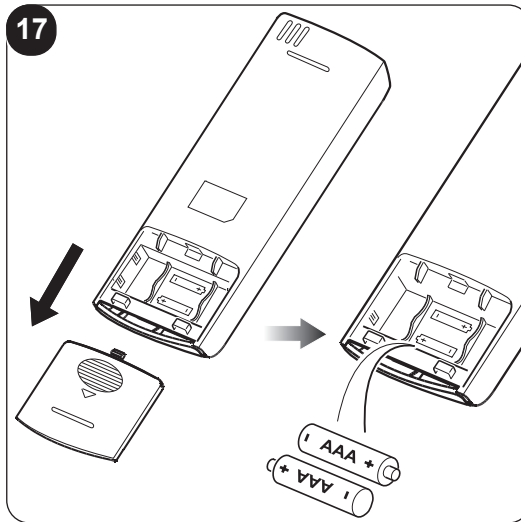
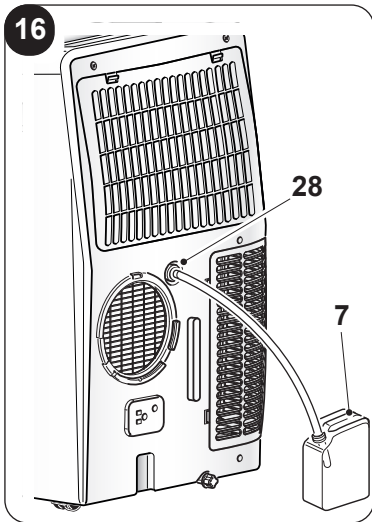
 **OLIMPIA
SPLENDID**
HOME OF COMFORT

1. Urządzenie zawiera gaz R290 (klasyfikacja palności A3).
2. Urządzenie musi być przechowywane w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, którego wielkość odpowiada przewidzianym wymiarom. Urządzenie musi być zainstalowane, używane i przechowywane w pomieszczeniu, którego powierzchnia odpowiada minimalnym wymiarom podanym w tabeli na stronie 6. Omawiane urządzenie zawiera gazowy czynnik chłodniczy R290 w ilości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
3. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumiały związane z tym zagrożenia. Nie należy dopuścić, by dzieci bawiły się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja, które może wykonywać użytkownik nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru (dotyczy krajów UE).
4. Urządzenie może być używane przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo (dotyczy tylko krajów spoza Unii Europejskiej).
5. W razie uszkodzenia kabla zasilającego należy zwrócić się po jego wymianę do producenta, autoryzowanego serwisu technicznego lub wykwalifikowanego personelu, aby zapobiec jakiegokolwiek ryzyku.
6. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych na urządzeniu należy bezwzględnie wyjąć wtyczkę od gniazdka.
7. W celu zagwarantowania prawidłowej pracy urządzenia, przestrzegać minimalnych odległości i wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.



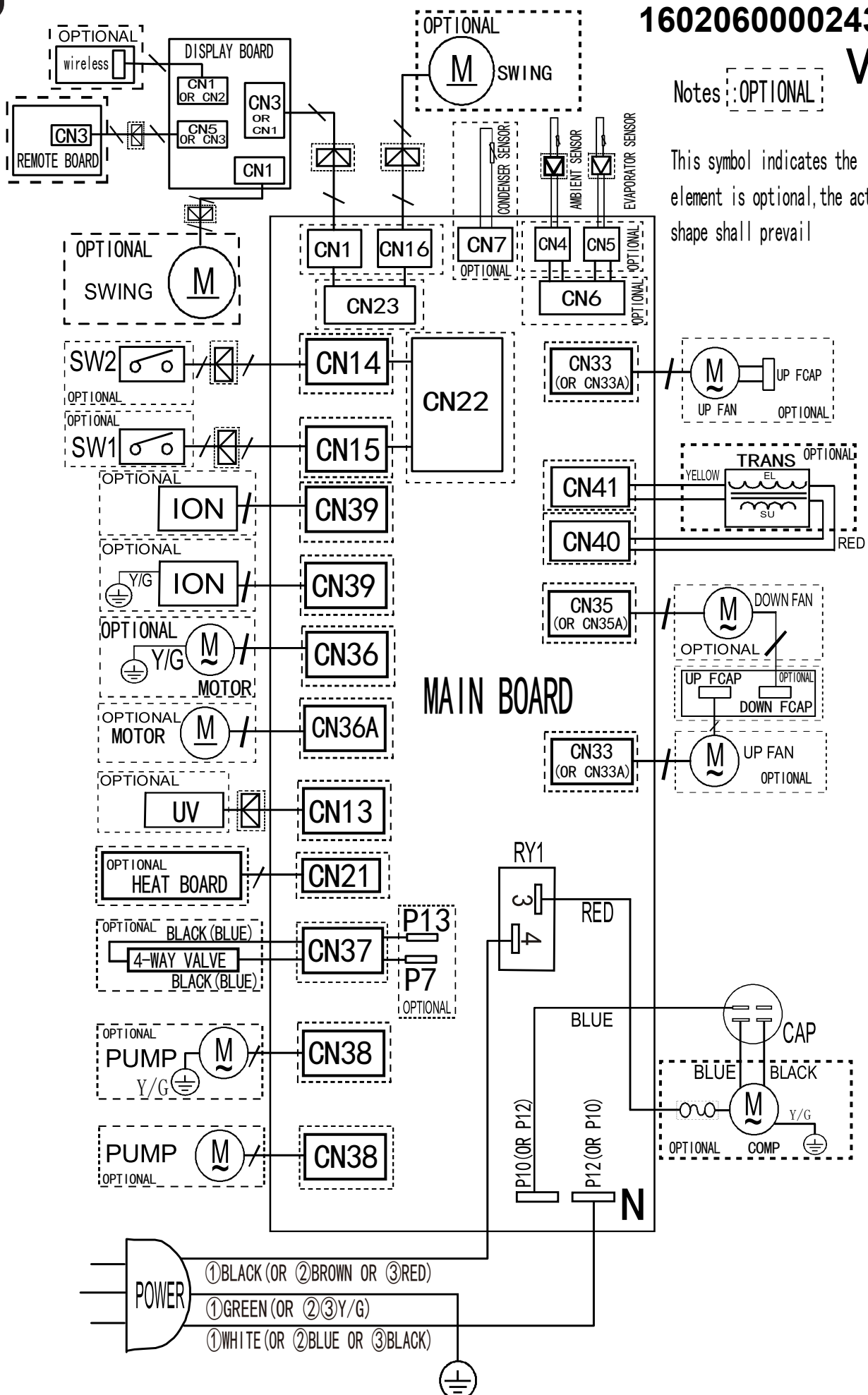






Notes: OPTIONAL

This symbol indicates the element is optional, the actual shape shall prevail





0 - OSTRZEŻENIA.....	2
0.1 - INFORMACJE OGÓLNE.....	2
0.2 - SYMBOLE.....	2
0.2.1 - Piktogramy redakcyjne.....	2
0.3 - OSTRZEŻENIA OGÓLNE.....	3
0.4 - PRZEWIDZIANE UŻYTKOWANIE.....	5
0.5 - STREFY RYZYKA.....	5
0.6 - OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO R290.....	5
1 - OPIS URZĄDZENIA.....	10
1.1 - LISTA DOSTARCZONYCH KOMPONENTÓW (Rys.5).....	10
1.2 - IDENTYFIKACJA GŁÓWNYCH CZĘŚCI (Rys.A).....	10
2 - INSTALACJA.....	11
2.1 - TRANSPORT KLIMATYZATORA.....	11
2.2 - OSTRZEŻENIA.....	11
2.3 - INSTALACJA PRZENOŚNA.....	11
2.4 - INSTALACJA STAŁA.....	12
2.5 - PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE.....	12
2.6 - DRENAŻ.....	12
2.6.a - Użytkowanie jako osuszacz.....	12
3 - UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA.....	12
3.1 - SYMBOLE I PRZYCISKI NA PANELU STEROWANIA (Rys.B).....	13
3.2 - PRZYCISKI NA PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA (Rys.C).....	13
3.3 - OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA.....	14
3.3.a - Wkładanie baterii.....	14
3.3.b - Wymiana baterii.....	14
3.3.c - Pozycja pilota zdalnego sterowania.....	14
3.4 - UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA.....	15
3.4.a - Czynności wstępne.....	15
3.4.b - Włączanie/wyłączanie urządzenia.....	15
3.5 - TRYB WENTYLACJI (FAN).....	15
3.6 - TRYB CHŁODZENIA (COOL).....	15
3.7 - TRYB OSUSZANIA (DRY).....	15
3.8 - TRYB ECO (Automatyczny).....	16
3.9 - TRYB NOCNY.....	16
3.10 - TRYB TIMER.....	16
3.10.a - Zaprogramowane włączanie.....	16
3.10.b - Zaprogramowane wyłączanie.....	16
3.11 - USTAWIENIE JEDNOSTKI TEMPERATURY.....	16
3.12 - INNE FUNKCJE.....	16
3.12.a - Funkcja FOLLOW ME.....	16
3.12.b - Funkcja Short Cut.....	17
3.12.c - Auto-Restart.....	17
3.12.d - Wireless (tylko dla dostarczonych modeli).....	17
3.12.e - Funkcja Swing.....	17
4 - KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	17
4.1 - CZYSZCZENIE.....	17
4.1.a - Czyszczenie urządzenia i pilota zdalnego sterowania.....	17
4.1.b - Czyszczenie filtr zasysania.....	18
4.1.c - Porady na temat oszczędności energii.....	18
4.2 - KONSERWACJA.....	18
4.2.a - Odprowadzanie skroplin.....	19
4.2.b - Kody błędów.....	19
5 - DANE TECHNICZNE.....	19
6 - SCHEMAT ELEKTRYCZNY.....	19
7 - NIEPRAWIDŁOWOŚCI I MOŻLIWE ROZWIĄZANIA.....	20



0 - OSTRZEŻENIA

0.1 - INFORMACJE OGÓLNE

Przede wszystkim chcielibyśmy Państwu podziękować za wybranie naszego urządzenia.

0.2 - SYMBOLE

Przedstawione w następnym rozdziale piktogramy dostarczają szybkich i jednoznacznych informacji, gwarantujących prawidłowe i bezpieczne użytkowanie urządzenia.

0.2.1 - Piktogramy redakcyjne

	Wskazuje konieczność dokładnego przeczytania niniejszej dokumentacji przed zainstalowaniem i rozpoczęciem użytkowania urządzenia.
	Wskazuje konieczność uważnego przeczytania niniejszej instrukcji przed rozpoczęciem konserwacji lub czyszczenia.
	Wskazuje, że w załączonych instrukcjach mogą znajdować się dodatkowe informacje.
	Wskazuje, że informacje są dostępne w instrukcji obsługi lub instalacji.
	Wskazuje, że personel serwisowy powinien obsługiwać urządzenie zgodnie z instrukcją instalacji.
	Wskazuje, że w urządzeniu jest stosowany łatwopalny czynnik chłodniczy. Jeśli czynnik chłodniczy wydostanie się na zewnątrz i będzie narażony na działanie zewnętrznego źródła zapłonu, istnieje ryzyko pożaru.
	Poinformować personel, że opisana czynność grozi porażeniem prądem, jeśli nie zostanie przeprowadzona zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.
	Poinformować personel, że opisana czynność stanowi zagrożenie dla zdrowia, jeśli nie zostanie wykonana zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.
	Poinformować personel, że opisana czynność grozi ryzykiem poparzenia na skutek wysokiej temperatury, jeśli nie zostanie przeprowadzona zgodnie z przepisami bezpieczeństwa.
	Punkty poprzedzone takim symbolem zawierają bardzo ważne informacje i wskazówki, szczególnie w zakresie bezpieczeństwa. Niezastosowanie się do nich może stanowić: - zagrożenie dla bezpieczeństwa operatorów - utratę gwarancji umownej - zrzeczenie się odpowiedzialności przez producenta.
	Oznacza działania, których nie wolno wykonywać.
	Poinformować personel, że nie wolno przykrywać urządzenia, aby nie dopuścić do jego przegrzania.

0.3 - OSTRZEŻENIA OGÓLNE

PODCZAS STOSOWANIA Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH ŚRODKÓW OSTROŻNOŚCI, ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM I OBRAŻEŃ CIAŁA, A PRZED WSZYSTKIM:



Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu sprężarki, każdy rozruch jest opóźniony o 3 minuty od ostatniego wyłączenia.



1. Niniejszy dokument zgodnie z prawem jest zastrzeżony i nie może być powielany lub przekazywany osobom trzecim bez wyraźnej zgody ze strony firmy OLIMPIA SPLENDID. Urządzenia są ciągle aktualizowane i w związku z tym mogą być wyposażone w inne komponenty niż te przedstawione, co w żaden sposób nie wpływa na treść niniejszej instrukcji.



2. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności (montaż, konserwacja, użytkowanie), należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i postępować zgodnie z poszczególnymi rozdziałami.



3. Przechowywać instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

4. Po usunięciu opakowania sprawdzić, czy urządzenie nie jest naruszone; elementy opakowania nie mogą być pozostawione w zasięgu dzieci, ponieważ stanowią one potencjalne źródło zagrożenia.

5. PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY OSOBOWE I RZECZOWE WYNIKAJĄCE Z NIEPRZESTRZEGANIA ZALECEŃ ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.

6. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w swoich modelach w dowolnym czasie, bez wpływu na istotne cechy opisane w niniejszej instrukcji.



7. Serwisowanie urządzeń klimatyzacyjnych może być niebezpieczne, ponieważ zawierają one czynnik chłodniczy pod ciśnieniem oraz elementy elektryczne pod napięciem.

Dlatego wszelkie czynności konserwacyjne (z wyjątkiem czyszczenia filtra) mogą być wykonywane wyłącznie przez upoważniony i wykwalifikowany personel.

8. Montaż wykonany niezgodnie z ostrzeżeniami wskazanymi w niniejszej instrukcji oraz użytkowanie niezgodne z zalecanymi granicami temperatur powoduje utratę gwarancji.

9. Rutynowa konserwacja filtrów i ogólne czyszczenie zewnętrzne mogą być wykonywane przez użytkownika, ponieważ nie wymagają trudnych lub niebezpiecznych czynności.

10. Podczas instalacji oraz wszelkich czynności konserwacyjnych, należy przestrzegać środków ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji oraz na etykietach umieszczonych wewnątrz lub na zewnątrz urządzenia oraz stosować wszelkie środki ostrożności sugerowane przez zdrowy rozsądek i przepisy bezpieczeństwa obowiązujące w miejscu zainstalowania.



11. W przypadku wymiany komponentów używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych firmy OLIMPIA SPLENDID.



12. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu lub nikt nie przebywa w klimatyzowanym pomieszczeniu, zaleca się odłączenie zasilania, aby uniknąć wypadków.



13. Nie używać płynnych lub żrących detergentów do czyszczenia urządzenia, nie rozpylać wody ani innych płynów na urządzeniu, ponieważ mogą one uszkodzić plastikowe elementy lub doprowadzić do porażenia prądem.



14. Nie wolno dopuścić do wewnętrznego zamoczenia urządzenia oraz pilota zdalnego sterowania. Może dojść do zwarcia lub pożaru.



15. W przypadku nieprawidłowej pracy (np. nietypowy hałas, nieprzyjemny zapach, dym, nietypowy wzrost temperatury, wyciek elektryczny itp.), należy natychmiast wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka. W celu ewentualnej naprawy zwrócić się wyłącznie do ECOryzowanych serwisów technicznych i poprosić o zastosowanie oryginalnych części zamiennych. Nieprzestrzeganie powyższych zaleceń może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo maszyny.

16. Nie pozostawiać włączonego klimatyzatora przez dłuższy okres czasu, gdy panuje duża wilgotność powietrza, a drzwi lub okna są otwarte.



- Wilgoć może ulegać skropleniu i zamoczyć lub uszkodzić meble.
17. Nie odłączać wtyczki zasilania podczas pracy urządzenia. Niebezpieczeństwo pożaru lub porażenia prądem.
 18. Nie kłaść ciężkich lub gorących przedmiotów na urządzeniu.
 19. Przed podłączeniem elektrycznym urządzenia upewnić się, że dane na tabliczce znamionowej odpowiadają danym sieci elektrycznej. Gniazdo musi być uziemione. Tabliczka (20) jest umieszczona z boku urządzenia (Rys.2).
 20. Zainstalować urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta. Błędna instalacja może prowadzić do obrażeń osób, zwierząt i uszkodzenia rzeczy, za które producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności.
 21. W przypadku niezgodności pomiędzy gniazdem a wtyczką urządzenia, zleć profesjonalnie wykwalifikowanemu personelowi jego wymianę na odpowiednie. Taki personel musi się upewnić, że przekrój przewodów gniazda jest odpowiedni do mocy pobieranej przez urządzenie. Ogólnie rzecz biorąc, nie zaleca się stosowania adapterów lub przedłużaczy. Jeżeli ich użycie jest niezbędne, muszą spełniać aktualne normy bezpieczeństwa, a ich wartość znamionowa prądu (A) nie może być mniejsza niż maksymalna wartość znamionowa urządzenia.
 22. Urządzenie nie jest przeznaczone do wyłączenia za pomocą zewnętrznego regulatora czasowego lub oddzielnego urządzenia zdalnego sterowania.
 23. Urządzenie używać i transportować tylko w pozycji pionowej.
 24. Nie wolno w żaden sposób zasłaniać kratki wlotu i wylotu powietrza.
 25. Nie wkładać obcych przedmiotów do kratki wlotu i wylotu powietrza, ponieważ istnieje ryzyko porażenia prądem, pożaru lub uszkodzenia urządzenia.
 26. Nie używać urządzenia:
 - w przypadku mokrych lub wilgotnych dłoni;
 - boso.
 27. Nie ciągnąć za kabel zasilający lub urządzenie w celu wyciągnięcia wtyczki z gniazdka.
 28. Nie używać urządzenia w bezpośrednim świetle słonecznym lub w pobliżu źródeł ciepła, takich jak piec, kaloryfer lub grzejnik (Rys.3)
 29. Nie używać urządzenia w pobliżu urządzeń gazowych (Rys.3)
 30. Zawsze stawiać urządzenie na stabilnej, płaskiej i równej powierzchni.
 31. Pozostawić co najmniej 50 cm wolnej przestrzeni po bokach i za urządzeniem oraz co najmniej 50 cm nad nim (Rys.1).
 32. Nie umieszczać urządzenia w pobliżu gniazdka elektrycznego (Rys.4).
 33. Gniazdko musi być łatwo dostępne, aby w nagłych wypadkach można było wyjąć wtyczkę.
 34. Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
 35. Nie zginać nadmiernie, skręcać, ciągnąć ani uszkadzać kabla zasilającego.
 36. Nie umieszczać kabla zasilającego pod dywanami, nakryciami lub przewodnikami. Umieścić kabel w miejscu nieprzechoodnym, aby uniknąć potknięcia.
 37. Odłączyć kabel, jeżeli urządzenie nie jest stosowane przez dłuższy okres czasu i/lub gdy nikt nie przebywa w domu.
 38. Nie używać urządzenia w szczególnie wilgotnym otoczeniu (łazienka, kuchnia itp.).
 39. Nie używać urządzenia na zewnątrz lub na mokrych powierzchniach. Nie rozlewać płynów na urządzenie. Nie używać urządzenia w pobliżu zlewozmywaków lub kranów.
 40. Nie zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach.
 41. Czyścić urządzenie wilgotną ściereczką; nie używać środków lub materiałów ściernych. Informacje na temat czyszczenia filtrów wskazano w odpowiednim rozdziale.
 42. Najczęstszą przyczyną przegrzania jest osadzanie się kurzu lub kłacek w urządzeniu. Regularnie usuwać nagromadzone zanieczyszczenia, odłączając urządzenie od gniazdka i odkurzając kratki.
 43. Nie używać urządzenia w środowisku o dużych wahaniami temperatury, ponieważ w jego wnętrzu mogą się powstawać skropliny.
 44. Zainstalować urządzenie w odległości co najmniej 2 metrów od innych urządzeń elektronicznych (TV, radio, komputer, odtwarzacz DVD itp.), aby uniknąć zakłóceń (Rys.6).
 45. Nie używać urządzenia, jeśli w pomieszczeniu został rozpylony gazowy środek owadobójczy lub w obecności palących się kadzideł, oparów chemicznych lub tłustych pozostałości.
 46. Nie używać maszyny bez prawidłowego ustawienia filtrów.
 47. Demontaż, naprawa lub wprowadzenie zmian przez osoby nieupoważnione może spowodować poważne uszkodzenia oraz utratę gwarancji producenta.

48. Nie używać urządzenia, jeśli jest ono wadliwe lub działa nieprawidłowo, jeśli kabel lub wtyczka są uszkodzone, po upadku lub w przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia. Wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę z gniazdka i zlecić sprawdzenie przez profesjonalnie wykwalifikowany personel.
49. Nie demontować ani modyfikować urządzenia.
50. Samodzielna naprawa urządzenia jest bardzo niebezpieczna.
51. W przypadku zdecydowania o zaprzestaniu użytkowania urządzenia, zaleca się wyłączenie go z użytkowania poprzez przecięcie kabla zasilającego po uprzednim wyciągnięciu go z gniazdka zasilającego. Ponadto zaleca się unieszkodliwienie innych części urządzenia, które mogą stanowić zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci.
52. Do procesu odszraniania i czyszczenia urządzenia stosować wyłącznie narzędzia zalecane przez producenta.
53. Urządzenie jest wyposażone w termoprotektor, który chroni płytkę drukowaną w przypadku przekroczenia temperatury. W przypadku zadziałania takiego zabezpieczenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego i poczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie (co najmniej 20-30 minut); następnie ponownie włożyć wtyczkę do gniazdka sieciowego i ponownie uruchomić urządzenie. Jeśli urządzenie nie uruchomi się, odłączyć je od zasilania elektrycznego i skontaktować się z Centrum Serwisowym.
54. Częstotliwość transmisji Wireless: 2400-2483.5MHz / Bluetooth: 2402-2480MHz
Maksymalna transmitowana moc Wireless: < 20dBm / Bluetooth: < 10dBm
55. Tylko dla modelu DOLCECLIMA AIRA 14 NW: urządzenie to można podłączyć wyłącznie do sieci o impedancji nieprzekraczającej 0.360 Ω . W razie potrzeby należy skontaktować się z dostawcą energii elektrycznej w celu uzyskania informacji na temat impedancji sieci.
56. Wyłączyć urządzenie, kiedy nie jest używane.
57. Więcej informacji na temat mocowania urządzenia na wsporniku podano w instrukcji instalacji.

0.4 - PRZEWIDZIANE UŻYTKOWANIE

- Klimatyzator powinien być używany wyłącznie do wytwarzania zimnego powietrza lub jego osuszania (w zależności od potrzeb) i tylko w celu zapewnienia komfortowej temperatury w pomieszczeniu.
- Takie urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego lub podobnego.
- Firma OLIMPIA SPLENDID nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użytkowanie urządzenia oraz za szkody wyrządzone osobom, mieniu lub zwierzętom.

0.5 - STREFY RYZYKA



- Klimatyzatorów nie wolno instalować w pomieszczeniach, w których występują gazy łatwopalne lub wybuchowe, w pomieszczeniach o dużej wilgotności (pralnie, szklarnie itp.), w pomieszczeniach, w których znajdują się inne urządzenia wytwarzające silne źródło ciepła, a także w pobliżu źródeł słonej lub siarkowej wody.
- **NIEWOLNO** używać gazu, benzyny ani innych płynów łatwopalnych w pobliżu klimatyzatora.
- Stosować wyłącznie dostarczone komponenty (patrz paragraf 1.1). Stosowanie niestandardowych części może spowodować wyciek wody, porażenie prądem, pożar i obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.



Produkt powinien być użytkowany wyłącznie zgodnie ze specyfikacjami wskazanymi w niniejszej instrukcji. Zastosowanie inne niż wskazane może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. PRODUCENT NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY OSOBOWE I RZECZOWE WYNIKAJĄCE Z NIEPRZESTRZEGANIA ZALECEŃ ZAWARTYCH W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.

0.6 - OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO R290

1. URZĄDZENIE ZAWIERA GAZ R290 (KLASYFIKACJA PALNOŚCI A3)
2. URZĄDZENIE MUSI BYĆ PRZECHOWYWANE W DOBRZE WENTYLOWANYM POMIESZCZENIU, KTÓREGO WIELKOŚĆ ODPOWIADA PRZEWIDZIANYM WYMIAROM.
3. URZĄDZENIE MUSI BYĆ ZAINSTALOWANE, EKSPLOATOWANE I PRZECHOWYWANE W POMIESZCZENIU O POWIERZCHNI PODŁOGI WIĘKSZEJ NIŻ X M² (WARTOŚĆ X = PODANA W TABELI).

Ilość gazu R290 w kg (patrz etykieta danych na urządzeniu)	0,120	0,130	0,140	0,150	0,160	0,170	0,180	0,190	0,200	0,210	0,220
Minimalna wielkość pomieszczenia do użytkowania i przechowywania (m ²)	6	7	7	8	8	9	9	10	10	11	11

4. **OMAWIANE URZĄDZENIE ZAWIERA GAZOWY CZYNNIK CHŁODNICZY R290 W ILOŚCI PODANEJ NA TABLICZCE ZNAMIONOWEJ URZĄDZENIA.**
 5. **URZĄDZENIE MUSI BYĆ PRZECHOWYWANE W POMIESZCZENIU, W KTÓRYM NIE MA STAŁE DZIAŁAJĄCYCH ŹRÓDEŁ ZAPŁONU (NP. OTWARTEGO OGNIĄ, URZĄDZEŃ GAZOWYCH LUB GRZEJNIKÓW ELEKTRYCZNYCH).**
 6. Nie przebiegać i nie spalać.
 7. Pamiętać, że czynniki chłodnicze mogą być bezwonne.
 8. R290 jest gazem chłodzącym spełniającym wymogi dyrektyw europejskich w zakresie ochrony środowiska. Nie przebiegać w żadnym miejscu obwodu czynnika chłodniczego.
 9. Nie używać żadnych produktów przyspieszających proces rozmrażania lub do czyszczenia, z wyjątkiem tych zalecanych przez producenta.
 10. Podczas odszraniania i czyszczenia urządzenia nie używać żadnych narzędzi innych niż te zalecane przez producenta.
 11. Jeżeli urządzenie jest zainstalowane, używane lub przechowywane w niewentylowanym pomieszczeniu, miejsce to musi być zaprojektowane w sposób zapobiegający gromadzeniu się wyciekającego czynnika chłodniczego na skutek grzejników elektrycznych, pieców lub innych źródeł zapłonu.
 12. Przestrzegać krajowych przepisów w zakresie stosowania gazów.
 13. Otwory wentylacyjne powinny być wolne od przeszkód.
 14. Urządzenie musi być przechowywane w taki sposób, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych.
 15. Każda osoba wykonująca czynności nad lub wewnątrz obwodu czynnika chłodniczego musi posiadać ważny certyfikat poświadczający kompetencje w zakresie bezpiecznego obchodzenia się z czynnikami chłodniczymi, zgodnie z uznaną w branży specyfikacją oceny.
-  16. **Wszelkie czynności związane z obsługą urządzeń bezpieczeństwa muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel. Czynności konserwacyjne i naprawcze wymagające interwencji wykwalifikowanego personelu muszą być wykonywane pod nadzorem osoby upoważnionej do stosowania łatwopalnych czynników chłodniczych.**
- Postępować ściśle zgodnie z instrukcjami transportu, instalacji, czyszczenia i naprawy klimatyzatora, aby nie dopuścić do powstania zagrożeń i uszkodzeń. Wewnątrz klimatyzatora stosowany jest łatwopalny czynnik chłodniczy. Przed przystąpieniem do transportu i złomowania klimatyzatora czynnik chłodniczy R290 powinien być prawidłowo spuszczone. Nie uwalniać czynnika chłodniczego bezpośrednio do powietrza.
 - Nie stosować w pobliżu wolnego ognia., Nie używać w charakterze wyłączników żadnych urządzeń, które mogłyby wytwarzać iskry / łuki elektryczne, aby nie dopuścić do zapłonu stosowanego łatwopalnego czynnika chłodniczego.
17. **TRANSPORT URZĄDZEŃ ZAWIERAJĄCYCH ŁATWOPALNE CZYNNIKI CHŁODNICZE**
Przestrzegać zasad dotyczących transportowania.
 18. **OZNAKOWANIE URZĄDZEŃ SYMBOLAMI**
Zapoznać się z lokalnymi przepisami.
 19. **UTYLIZACJA URZĄDZEŃ ZAWIERAJĄCYCH ŁATWOPALNE CZYNNIKI CHŁODNICZE**
Przestrzegać przepisów krajowych.
 20. **PRZECHOWYWANIE SPRZĘTU/URZĄDZEŃ**
Urządzenie musi być przechowywane zgodnie z instrukcjami producenta.
 21. **PRZECHOWYWANIE ZAPAKOWANEGO URZĄDZENIA (NIESPRZEDANEGO)**
Opakowanie musi być skonstruowane w taki sposób, aby uszkodzenia mechaniczne urządzeń znajdujących się wewnątrz opakowania nie prowadziły do wycieku czynnika chłodniczego.
Lokalne przepisy określają maksymalną liczbę części znajdujących się w wyposażeniu, które mogą być przechowywane razem. Producent powinien określić inne potencjalne, stałe pracujące źródła, które mogłyby powodować zapłon stosowanego czynnika chłodniczego. Urządzenie należy poddawać konserwacji, aby nie dopuścić do powstania uszkodzeń mechanicznych.
-  22. **INFORMACJE NA TEMAT KONSERWACJI**
- a) **Kontrola strefy**
Przed rozpoczęciem czynności na układach zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze należy przeprowadzić kontrole bezpieczeństwa, aby ograniczyć do minimum ryzyko zapłonu. Przed przystąpieniem do naprawy układu chłodniczego przestrzegać następujących środków ostrożności.

- b) Wykonywanie pracy
Czynności muszą być wykonywane pod nadzorem, aby zminimalizować ryzyko pojawienia się łatwopalnych gazów lub oparów podczas pracy.
 - c) Ogólna strefa robocza
Wszyscy pracownicy przeprowadzający konserwację oraz inni operatorzy znajdujący się w strefie roboczej powinni być poinformowani o charakterze wykonywanych czynności. Unikać pracy w małej przestrzeni. Obszar wokół strefy roboczej musi być odgradzony. Zapewnić bezpieczeństwo strefy poprzez kontrolę materiałów łatwopalnych.
 - d) Kontrola obecności czynnika chłodniczego
Przed i w trakcie wykonywania czynności należy kontrolować strefę roboczą za pomocą odpowiedniego czujnika czynnika chłodniczego, aby upewnić się, że operator jest świadomy obecności potencjalnie łatwopalnej atmosfery. Upewnić się, że przyrząd do wykrywania nieszczelności jest odpowiedni do stosowania z łatwopalnymi czynnikami chłodniczymi, tzn. że nie wytwarza iskier oraz jest odpowiednio uszczelniony i bezpieczny.
 - e) Obecność gaśnic
Jeżeli na urządzeniu chłodniczym lub jakiegokolwiek jego części okaże się konieczne wykonywanie czynności z użyciem wysokiej temperatury, należy mieć zawsze pod ręką odpowiedni sprzęt gaśniczy. Zawsze trzymać gaśnicę z suchym proszkiem lub CO₂ w pobliżu strefy.
 - f) Brak źródeł zapłonu
Żaden operator wykonujący czynności na układzie chłodniczym, wymagające odsłonięcia przewodu z łatwopalnym czynnikiem chłodniczym, nie może korzystać z żadnego źródła zapłonu, aby nie doprowadzić do pożaru lub wybuchu. Wszystkie możliwe źródła zapłonu, w tym papierosy, muszą znajdować się w odpowiedniej odległości od strefy montażu, naprawy, demontażu i utylizacji, gdzie łatwopalny czynnik chłodniczy mógłby się uwolnić do otaczającej przestrzeni. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić, czy w otoczeniu urządzenia nie ma elementów łatwopalnych lub zagrożenia zapłonem. Zastosować znaki zakazu palenia.
 - g) Strefa wentylowana
Przed uruchomieniem systemu lub rozpoczęciem czynności z użyciem wysokiej temperatury upewnić się, że obszar instalacji znajduje się na zewnątrz lub jest odpowiednio wentylowany. Przez cały okres wykonywania prac musi być zapewniony odpowiedni stopień wentylacji. Wentylacja musi umożliwiać bezpieczne rozproszenie uwolnionego czynnika chłodniczego, a najlepiej wydalenie go na zewnątrz do atmosfery.
 - h) Kontrole urządzeń chłodniczych
W przypadku wymiany elementów elektrycznych muszą być one odpowiednie do zastosowania i zgodne ze wskazanymi specyfikacjami. Należy zawsze przestrzegać wytycznych producenta dotyczących konserwacji i serwisowania. W razie wątpliwości zwrócić się o pomoc do serwisu technicznego producenta. W przypadku układów wykorzystujących łatwopalne czynniki chłodnicze należy przeprowadzić następujące kontrole: sprawdzać, czy wsad czynnika chłodniczego jest odpowiedni do wymiarów lokalu, w którym zainstalowano części zawierające czynnik chłodniczy; czy system wentylacyjny i otwory wentylacyjne działają prawidłowo i nie są zatkane; jeżeli stosowany jest obieg czynnika chłodniczego, należy sprawdzić, czy w obiegu wtórnym znajduje się czynnik chłodniczy; czy oznakowanie umieszczone na urządzeniu jest widoczne i czytelne. Należy poprawić nieczytelne oznaczenia i znaki; przewody i części składowe układu chłodniczego muszą być zainstalowane w miejscu, w którym nie będą narażone na kontakt z jakąkolwiek substancją, która mogłaby spowodować korozję komponentów zawierających czynnik chłodniczy, chyba że są one wykonane z materiału odpornego na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją.
 - i) Kontrole urządzeń elektrycznych
Naprawa i konserwacja komponentów elektrycznych powinna obejmować wstępne kontrole bezpieczeństwa oraz przegląd komponentów. W przypadku wystąpienia usterki, która może mieć negatywny wpływ na bezpieczeństwo, nie zasilать aż do usunięcia problemu. Jeżeli usterka nie może być natychmiast usunięta, a jest konieczne działanie urządzenia, zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. Należy poinformować o takiej sytuacji właściciela sprzętu, aby wszystkie strony zostały powiadomione. Wstępne kontrole bezpieczeństwa obejmują: sprawdzenie, czy skraplacze są rozładowane: taka kontrola powinna być przeprowadzona w sposób bezpieczny, aby uniknąć iskrzenia; sprawdzenie, czy komponenty elektryczne i przewody pod napięciem nie są narażone podczas ładowania, uzupełniania lub opróżniania układu; sprawdzenie ciągłości połączenia z uziemieniem.
23. **NAPRAWA SZCZELNIE ZAMKNIĘTYCH KOMPONENTÓW**
- a) Podczas naprawy szczelnie zamkniętych komponentów, przed zdjęciem jakiegokolwiek osłony i rozpoczęciem pracy należy odłączyć wszystkie źródła zasilania elektrycznego od urządzenia. Jeżeli okaże się konieczne zasilanie urządzenia podczas naprawy, w najbardziej krytycznym punkcie należy umieścić stale działające urządzenie do wykrywania nieszczelności, aby ostrzegało operatora o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji.

- b) Zwróć szczególną uwagę na poniższe informacje, aby upewnić się, że osłona nie została zmieniona w sposób niekorzystnie wpływający na poziom bezpieczeństwa podczas pracy na komponentach elektrycznych. Należą do nich uszkodzenia kabli, nadmierna liczba połączeń, zaciski niezgodne z zaleceniami, uszkodzenia uszczeltek, nieprawidłowy montaż dławików kablowych itp. Upewnić się, że sprzęt jest zamontowany w sposób bezpieczny. Upewnić się, że stan uszczeltek lub materiałów uszczelniających nie pogorszył się do tego stopnia, że nie są one w stanie dłużej zapobiegać powstawaniu atmosfery palnej. Części zamienne muszą być zgodne ze specyfikacją producenta.



Zastosowanie szczeliwa silikonowego może ograniczyć skuteczność niektórych typów systemów wykrywania nieszczelności. Nie należy odłączać komponentów bezpieczeństwa przed przystąpieniem do wykonywania na nich czynności.

24. NAPRAWA KOMPONENTÓW BEZPIECZEŃSTWA

Nie podłączać do obwodu żadnych obciążeń indukcyjnych lub o stałej pojemności bez upewnienia się, że nie przekraczają one maksymalnego napięcia i prądu dopuszczalnych w używanym sprzęcie. Komponenty bezpieczeństwa to jedyne elementy, na których można pracować pod napięciem w obecności atmosfery panele. System testowy musi posiadać odpowiednie natężenie prądu. Wymienić komponenty wyłącznie na części zamienne zalecane przez producenta. Części inne niż wskazane mogą powodować zapłon czynnika chłodniczego w atmosferze w przypadku nieszczelności.

25. OKABLOWANIE

Sprawdzić, czy okablowanie nie uległo zużyciu na skutek korozji, nadmiernego ciśnienia, drgań, ostrych krawędzi lub innych niekorzystnych czynników środowiskowych. Podczas kontroli pamiętać również o skutkach starzenia materiału lub ciągłych wibracjach powodowanych przez elementy takie jak sprężarki lub wentylatory.

26. WYKRYWANIE ŁATWOPALNYCH CZYNNIKÓW CHŁODNICZYCH

W żadnym wypadku nie stosować potencjalnych źródeł zapłonu do wykrywania wycieku czynnika chłodniczego. Nie używać palnika (ani żadnego innego systemu wykorzystującego otwarty płomień).

27. METODY WYKRYWANIA NIESZCZELNOŚCI

Za dopuszczalne metody wykrywania nieszczelności w przypadku systemów zawierających łatwopalne czynniki chłodnicze uznaje się te wskazane poniżej. Stosować elektroniczne wykrywacze nieszczelności w przypadku łatwopalnych czynników chłodniczych nawet, jeżeli ich czułość może być niewystarczająca lub mogą wymagać ponownej kalibracji. (Przyrządy do wykrywania muszą być kalibrowane w miejscu, w którym nie ma chłodziwa) Upewnić się, że detektor nie stanowi potencjalnego źródła zapłonu oraz, że jest odpowiedni do stosowanego czynnika chłodniczego. Sprzęt do wykrywania nieszczelności musi być ustawiony na wartości procentowej LFL czynnika chłodniczego i skalibrowany w odniesieniu do zastosowanego czynnika oraz musi być potwierdzona odpowiednia wartość procentowa gazu (maksymalnie 25 %). Płyiny do wykrywania nieszczelności mogą być stosowane z większością czynników chłodniczych, ale należy unikać stosowania środków czyszczących zawierających chlor, ponieważ może on wchodzić w reakcję z czynnikiem chłodniczym i powodować korozję miedzianych przewodów rurowych. UWAGA: Przykłady płynów pozwalających na wykrywanie nieszczelności:

- metoda pęcherzyków
- środki fluorescencyjne

Jeśli podejrzewa się wyciek, należy usunąć/zgaścić wszelkie otwarte płomienie. W przypadku wykrycia wycieku czynnika chłodniczego i konieczności spawania, należy usunąć cały czynnik z układu lub odizolować go (za pomocą zaworów odcinających) w części układu oddalonej od punktu nieszczelności. Instrukcje spuszczenia czynnika chłodniczego.

28. USUWANIE I OPRÓŻNIANIE

Podczas prac naprawczych lub innych czynności na obiegu czynnika chłodniczego należy stosować konwencjonalne procedury. Niemniej jednak ważne jest, aby przestrzegać najlepszych zasad, ze względu na łatwopalność. Przestrzegać następującej procedury:

- Usunąć czynnik chłodniczy;
- Wyczyścić obwód gazem obojętnym;
- Opróżnić;
- Jeszcze raz wyczyścić gazem obojętnym;
- Otworzyć obwód przecinając lub spawając.

Czynnik chłodniczy musi być uzupełniany w butlach odpowiednich do odzysku. Przeczyścić układ za pomocą azotu beztlenowego (OFN), aby zabezpieczyć jednostkę. Może być konieczne kilkakrotne powtórzenie takiego procesu. Nie wolno stosować sprężonego powietrza ani tlenu. Czyszczenie należy zakończyć poprzez wprowadzenie do pustego układu azotu beztlenowego i tłoczenie go do momentu osiągnięcia ciśnienia roboczego, następnie należy zwolnić azot beztlenowy do atmosfery i całkowicie opróżnić układ. Powtarzać proces, dopóki w układzie nie będzie już czynnika chłodniczego. Po zastosowaniu ostatniego ładunku OFN, układ musi być doprowadzony do ciśnienia atmosferycznego, aby można było go użyć. Taka czynność jest konieczna, jeśli będzie konieczne spawanie na

przewodach rurowych. Upewnić się, że wylot pompy próżniowej nie znajduje się w pobliżu żadnego źródła zapłonu oraz, że jest zagwarantowana prawidłowa wentylacja.

29. PROCEDURA ŁADOWANIA

Oprócz konwencjonalnych procedur ładowania, należy spełnić wskazane poniżej warunki.

Podczas ładowania sprzętu upewnić się, że nie doszło do zanieczyszczenia różnych czynników chłodniczych. Przewody rurowe powinny być możliwie jak najkrótsze, aby ograniczyć do minimum ilość znajdującego się w nich czynnika chłodniczego. Butle muszą być utrzymywane w pozycji pionowej. Przed napełnieniem układu chłodniczego czynnikiem upewnić się, że jest on uziemiony. Oznaczyć system po naładowaniu (jeśli nie zostało to jeszcze zrobione). Zwrócić szczególną uwagę, aby nie przeciążyć układu chłodniczego. Przed ponownym napełnieniem sprawdzić ciśnienie za pomocą OFN. Po zakończeniu ładowania i przed rozpoczęciem użytkowania przeprowadzić próbę szczelności układu. Przed opuszczeniem miejsca instalacji należy przeprowadzić dodatkową próbę szczelności.

30. WYCOFANIE Z UŻYTKU

Przed rozpoczęciem takiej procedury technik musi się zapoznać ze sprzętem i wszystkimi jego komponentami. Za dobrą praktykę uważa się bezpieczne odzyskiwanie wszystkich czynników chłodniczych. Przed rozpoczęciem takiej czynności należy pobrać próbkę oleju i czynnika chłodniczego na wypadek konieczności przeprowadzenia analizy przed ponownym użyciem odzyskanego czynnika. Przed rozpoczęciem procedury konieczne jest zapewnienie obecności energii elektrycznej.

- a) Zapoznać się ze sprzętem i sposobem jego działania.
- b) Odciać elektrycznie instalację.
- c) Przed wykonaniem procedury upewnić się, że:
 - W razie potrzeby są dostępne mechaniczne urządzenia do przenoszenia butli z czynnikiem chłodniczym;
 - Wszystkie środki ochronne są dostępne i prawidłowo stosowane;
 - Proces odzyskiwania jest zawsze nadzorowany przez kompetentną osobę;
 - Sprzęt do odzysku i butle spełniają wymogi odpowiednich norm.
- d) Opróżnić układ chłodzenia, jeśli to możliwe.
- e) Jeżeli nie można uzyskać próżni, należy zastosować kolektor, aby umożliwić usunięcie czynnika chłodniczego z różnych części układu.
- f) Przed rozpoczęciem odzysku upewnić się, że butla została umieszczona na wadze.
- g) Uruchomić urządzenie do odzysku i postępować zgodnie z instrukcjami producenta.
- h) Nie przeciążać butli. (Nie więcej niż 80 % objętości ciekłego wsadu).
- i) Nie wolno przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego butli, nawet chwilowo.
- j) Po prawidłowym napełnieniu butli i zakończeniu procesu upewnić się, że butle i sprzęt zostały natychmiast usunięte z miejsca instalacji i że wszystkie zawory odcinające zostały zamknięte.
- k) nie wolno napełniać innego układu chłodniczego odzyskanym czynnikiem chłodniczym, chyba że został on oczyszczony i sprawdzony.

31. ETYKIETOWANIE

Umieścić na sprzęcie etykietę informującą, że został on wyłączony z eksploatacji i opróżniony z czynnika chłodniczego. Wskazać na etykiecie datę i podpisać ją. Upewnić się, że na sprzęcie znajdują się etykiety informujące o tym, że zawiera ono łatwopalny czynnik chłodniczy.

32. ODZYSK

Podczas usuwania czynnika chłodniczego z układu, zarówno w celu konserwacji, jak i wycofania z eksploatacji, za dobrą praktykę uznaje się bezpieczne usunięcie wszystkich czynników chłodniczych. Podczas przelewania czynnika chłodniczego do butli upewnić się, że są stosowane wyłącznie butle przeznaczone do odzysku czynnika chłodniczego. Upewnić się, że jest dostępna odpowiednia liczba butli do przechowywania całego wsadu z systemu. Wszystkie butle, w których zostanie zgromadzony odzyskany czynnik chłodniczy, zostały zaprojektowane i oznakowane zgodnie z jego rodzajem (tzn. specjalne butle do odzysku danego czynnika chłodniczego). Butle muszą być wyposażone w nadciśnieniowy zawór bezpieczeństwa, a zawory odcinające muszą być w pełni sprawne. Puste butle powinny być w stanie próżni i, jeśli to możliwe, schłodzone przed rozpoczęciem odzysku. Sprzęt do odzysku musi być w nienagannym stanie technicznym i zawierać zestaw instrukcji obsługi, które będą zawsze w zasięgu ręki oraz musi być odpowiedni do odzysku łatwopalnych czynników chłodniczych. W razie wątpliwości skontaktować się z producentem. Ponadto, musi być dostępny i w pełni funkcjonalny zestaw skalibrowanych wag. Przewody muszą być wyposażone w hermetycznie zamknięte, znajdujące się w idealnym stanie złącza z możliwością rozłączenia. Przed użyciem sprzętu do odzysku należy sprawdzić, czy jest on w dobrym stanie technicznym, czy był prawidłowo konserwowany oraz, czy wszelkie jego komponenty elektryczne są uszczelnione, aby zapobiec zapłonowi w przypadku uwolnienia czynnika chłodniczego. W razie wątpliwości skonsultować się z producentem. Odzyskany czynnik chłodniczy należy zwrócić do dostawcy w odpowiedniej butli i z odpowiednią Kartą Przekazania Odpadów. Nie mieszać czynnika chłodniczego w stacji do odzysku, a przede wszystkim w butlach. Jeżeli będą usuwane sprężarki lub ich oleje, upewnić się, że zostały one opróżnione do odpowiedniego poziomu, aby w środku smarnym

nie pozostawał palny czynnik chłodniczy. Proces opróżniania musi być przeprowadzony przed zwróceniem sprężarki do dostawcy. W celu przyspieszenia takiego procesu stosować wyłącznie elektryczne systemy grzewcze na obudowie sprężarki. Usuwać olej z układu w sposób bezpieczny.

33. KWALIFIKACJA PRACOWNIKÓW

Wszystkie procedury robocze, które wpływają na bezpieczeństwo, powinny być wykonywane wyłącznie przez kompetentny personel, który jest zaznajomiony z następującymi procedurami roboczymi:

- przerwanie obwodu chłodzenia;
- otwarcie szczelnych komponentów;
- otwarcie wentylowanych obudów.

1 - OPIS URZĄDZENIA

1.1 - LISTA DOSTARCZONYCH KOMPONENTÓW (Rys.5)

Urządzenie jest zapakowane pojedynczo w kartonowym pudle. Opakowania mogą być transportowane ręcznie przez dwóch pracowników lub załadowane na wózek transportowy.

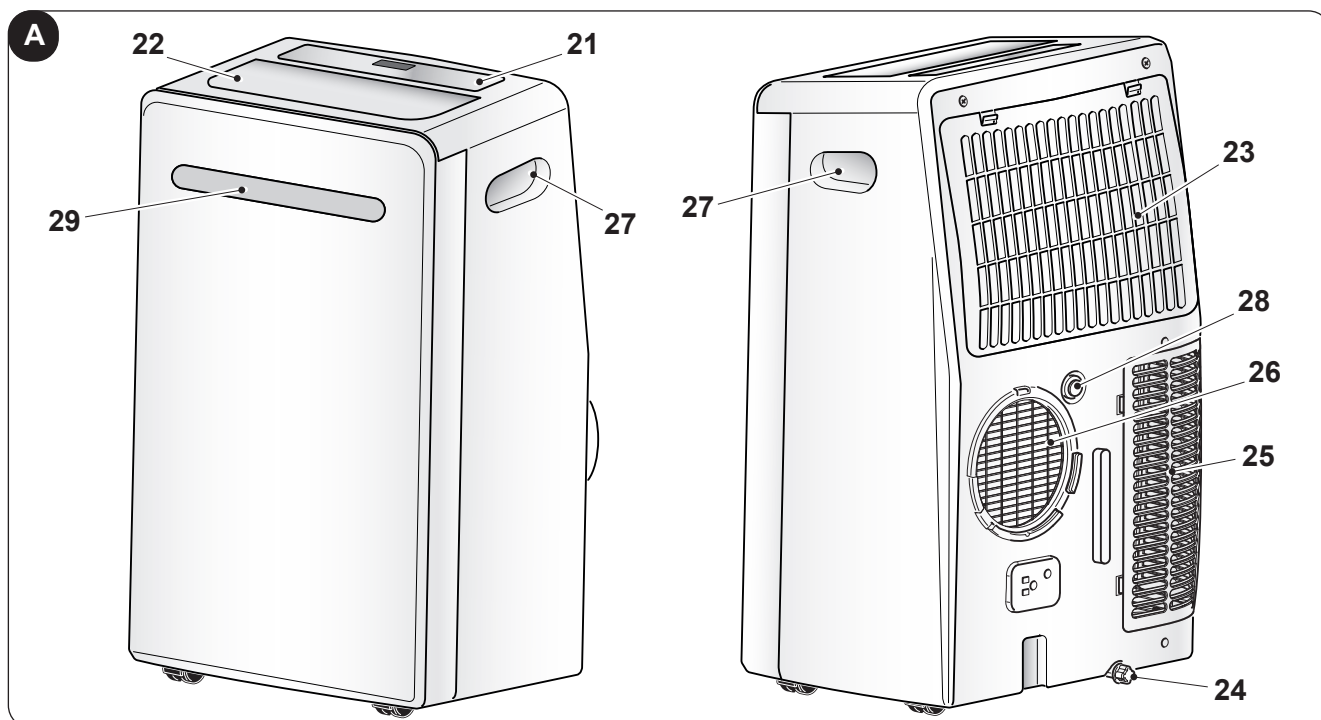


Przechowywać opakowania pojedynczo, nie układać ich w stosy.

- | | |
|--|--|
| 1. Przewód elastyczny odprowadzania powietrza (chłodzenie i tryb automatyczny) | 7. Wąż odprowadzania skroplin (tryb tylko osuszanie) |
| 2. Końcówka węża po stronie urządzenia | 8-9. Środek izolacyjny do montażu Suwaka |
| 3. Zacisk przewodu elastycznego do montażu stałego / suwak | 10. Kołki kołnierzowe do montażu na stałe |
| 4. Suwak do montażu na oknie przesuwnym/rolecie | 10a. Śruba blokująca |
| 5. Końcówka do suwaka / okna | 11. Pilot zdalnego sterowania |
| 6. Kołnierz do montażu stałego | 12. Ręczny |
| | 13. Dodatkowy filtr HEPA |

1.2 - IDENTYFIKACJA GŁÓWNYCH CZĘŚCI (Rys.A)

- | | |
|---|--|
| 21. Panel sterowniczy | 26. Wylot powietrza |
| 22. Kratka wylotowa powietrza | 27. Uchwyt do przenoszenia |
| 23. Filtr powietrza z kratką | 28. Korek spustowy skroplin (do użytkowania jako osuszacz) |
| 24. Korek odprowadzania skroplin (w przypadku transportu, konserwacji lub nadmiernego gromadzenia się wody) | 29. Odbiornik pilota zdalnego sterowania na podczerwień |
| 25. Wlot powietrza | |



2 - INSTALACJA

2.1 - TRANSPORT KLIMATYZATORA

-  • *Urządzenie musi być transportowane i przenoszone w pozycji pionowej.*
- *W przypadku transportu w pozycji poziomej odczekać co najmniej jedną godzinę przed ponownym uruchomieniem.*
- *Przed przeniesieniem lub transportem urządzenia całkowicie spuścić skropliny, zgodnie z opisem z paragrafu 4.2.a*



OSTRZEŻENIE

Transportowanie klimatyzatora na delikatnych podłogach (np. drewnianych):

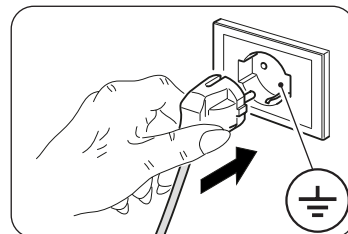
- *Całkowicie spuścić skropliny.*
- *Podczas przenoszenia klimatyzatora zachować szczególną ostrożność, ponieważ kółka mogą uszkodzić podłogę. Mimo, że kółka są one wykonane ze sztywnego materiału i obracają się, mogą ulec uszkodzeniu w wyniku użytkowania lub zabrudzeniu. Powinno się sprawdzić, czy kółka są czyste i mogą się swobodnie poruszać.*

2.2 - OSTRZEŻENIA



Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia.

- Zainstalować klimatyzator na płaskiej, stabilnej powierzchni lub na podłodze.
- Podłączyć klimatyzator wyłącznie do uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Upewnić się, że zasłony lub inne przedmioty nie zasłaniają filtrów wlotu powietrza (Rys.7).
- Należy pamiętać o zachowaniu minimalnej odległości 50 cm między klimatyzatorem a znajdującymi się w pobliżu przedmiotami (Rys. 1).
- Zawsze ustawić urządzenie w taki sposób, aby na wlocie i wylocie powietrza nie znajdowały się żadne przeszkody.
- Klimatyzatora nie wolno używać w pralniach.
- Instalować klimatyzator wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie używać klimatyzatora w obecności niebezpiecznych materiałów, oparów lub cieczy.
- Przynajmniej raz w tygodniu czyścić filtr powietrza.



2.3 - INSTALACJA PRZENOŚNA

Klimatyzator musi być zainstalowany w odpowiednim pomieszczeniu.

Zaleca się ograniczenie światła słonecznego za pomocą żaluzji, rolet i zasłon oraz zamykanie drzwi i okien. Przed dokonaniem instalacji tymczasowej, należy zmontować „SLIDER KIT” w następujący sposób (Rys. 11a):

- Zmontować „SLIDER KIT”, łącząc ze sobą dwie plastikowe płyty.
- Przesunąć mniejszą płytę do żądanej długości.
- Dokręcić śruby blokujące w celu zablokowania płyt.

Przystąpić do instalacji tymczasowej zgodnie z opisem:

- Umieścić klimatyzator pod oknem lub przy drzwiach balkonowych.
- Umieścić końcówkę strony urządzenia (2) na węźle (1), jak wskazano na Rys. 8.
- Umieścić końcówkę (3) po przeciwnej stronie węzła (1) (Rys.8).
- Włożyć końcówkę strony urządzenia (2) na otwór wylotu powietrza urządzenia (26), jak wskazano na rysunku 9.
- Ustawić końcówkę (3) w taki sposób, aby powietrze mogło wydostawać się na zewnątrz (Rys.10)
- W przypadku okna przesuwne (pionowe lub poziome) lub rolety, można użyć dołączonego „ZESTAWU SUWAKA” (4), który umożliwia bardziej skuteczne zainstalowanie.
W przypadku montażu z użyciem ZESTAWU SUWAKA postępować zgodnie z rysunkami 11 i 12.
- Nałożyć samoprzylepną uszczelkę (8) (Rys.12)
- Ustawić „ZESTAW SUWAKA” (4) i dostosować go (Rys.12)
- Ustawić przewód elastyczny (1) i nałożyć uszczelkę (9) (Rys.12).



Wysunąć wąż na tyle, na ile jest to konieczne, aby przewód powietrza pozostał zamknięty między skrzydłami okna.

2.4 - INSTALACJA STAŁA

Układ klimatyzacji może być również wyposażony w stałe otwory szklane lub ściennie.

Nie wolno blokować przepływu powietrza za pomocą kratki ochronnych lub innych środków.

Każda osłona musi mieć całkowity przekrój przepływu powietrza nie mniejszy niż 140 cm².

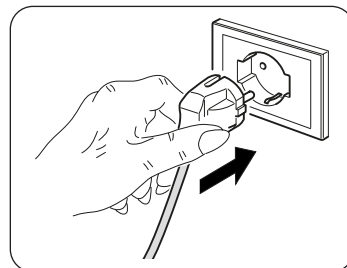
- Umieścić końcówkę strony urządzenia (2) na elastycznym przewodzie (1), jak pokazano na Rys.8.
- Wywiercić otwór w szkło lub ścianie o średnicy 127 mm na wysokości od podłogi 300 do 1200 mm (Rys.13).
- Umieścić końcówkę (6) w otworze w ścianie i zaznaczyć punkty wiercenia (Rys. 14-a, 14-b).
- Wymontować zacisk (6) i wywiercić otwory 6 mm (Rys. 14-c, 14-d).
- Włożyć dostarczone kołki ustalające (10) do otworów (Rys. 14-e).
- Umieścić końcówkę (6) w otworze w ścianie i zamocować ją śrubami (10) na wyposażeniu (Rys. 14-f, 14-g).
- Włożyć końcówkę strony urządzenia (2) na otwór wylotu powietrza urządzenia (26), jak wskazano na rysunku 9.
- Podłączyć drugi koniec przewodu elastycznego (1) do zacisku (6) (Rys.14-i).
- Gdy urządzenie nie pracuje, założyć korek (Rys.14-h).

2.5 - PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE

Urządzenie jest wyposażone w kabel zasilający z wtyczką.

Przed podłączeniem klimatyzatora upewnić się, że:

- Wartości napięcia i częstotliwości zasilania są zgodne z danymi wskazanymi na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Kabel zasilający posiada skuteczne uziemienie i odpowiednie wymiary do maksymalnego poboru mocy przez klimatyzator.
- Zgodnie z krajowymi przepisami instalacyjnymi na zasilaniu urządzenia musi być zainstalowane odpowiednie wielobiegowe urządzenie odłączające.
- Urządzenie powinno być zasilane wyłącznie z gniazdka kompatybilnego z dostarczoną wtyczką.
- Urządzenie powinno być zainstalowane zgodnie z wymogami norm krajowych dotyczących połączeń elektrycznych.



OSTRZEŻENIE

Kabel zasilający może być wymieniony wyłącznie przez serwis pomocy technicznej firmy Olimpia Splendid lub przez personel o podobnych kwalifikacjach.

2.6 - DRENAŻ

W zależności od sposobu użytkowania urządzenia, należy podłączyć rurę odprowadzającą skropliny.

2.6.a - Użytkowanie jako osuszacz

Aby prawidłowo korzystać z urządzenia, należy wykonać następujące czynności (rysunki 15 i 16):

- Wyciągnąć korek (28).
- Włożyć elastyczny przewód (7) na złącze.

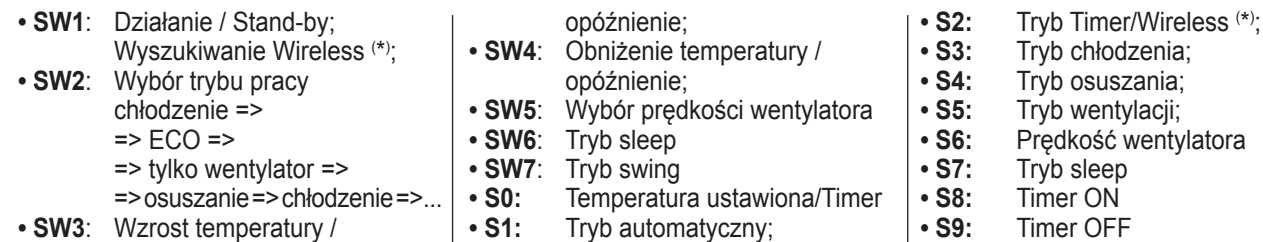


Upewnić się, że końcówka węża spustowego (7) znajduje się nad studzienką ściekową lub w zbiorniku. Upewnić się, że wąż (7) nie jest zatkany.

3 - UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

Tryby pracy klimatyzatora można wybrać za pomocą pilota zdalnego sterowania lub bezpośrednio na panelu sterowania.

Odbiór wybranej funkcji jest potwierdzany sygnałem dźwiękowym.

POLSKI

- DOLCECLIMA AIRA**

3.3 - OBSŁUGA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

Dołączony do klimatyzatora pilot zdalnego sterowania jest narzędziem, które pozwala na wygodne korzystanie z urządzenia. Jest to przyrząd, z którym należy obchodzić się ostrożnie i w sposób szczególny:

- Unikać zamoczenia (nie czyścić wodą ani nie wystawiać na działanie czynników atmosferycznych).
- Nie dopuścić do upadku na podłogę lub mocnych uderzeń.
- Unikać bezpośredniego narażenia na światło słoneczne.



- **Nie stosować starych i nowych baterii razem lub baterii różnych marek.**
- **Nie zostawiać baterii w pilocie, jeżeli urządzenie nie będzie stosowane przez dłużej niż 2 miesiące.**



- **Bezpośrednie światło słoneczne może zakłócać działanie odbiornika podczerwieni.**
- **Trajektoria między pilotem a urządzeniem musi być wolna.**
- **Jeżeli sygnał pochodzący z pilota może zakłócać działanie innego urządzenia, przenieść takie urządzenie w inne miejsce lub skontaktować się z serwisem obsługi Klienta.**
- **Lampy elektroniczne i fluorescencyjne mogą zakłócać transmisję między pilotem a klimatyzatorem.**
- **Jeżeli pilot nie będzie używany przez dłuższy okres czasu, należy wyjąć z niego baterie.**

3.3.a - Wkładanie baterii

Aby prawidłowo włożyć baterie należy:

- Wysunąć pokrywkę komory na baterie (Rys.17).
- Włożyć baterie do komory (Rys.17).



Przestrzegać prawidłowej biegunowości wskazanej na dnie komory.

- Prawidłowo zamknąć pokrywkę (Rys.18).

3.3.b - Wymiana baterii

Baterie należy wymienić, gdy na wyświetlaczu pojawi się ikona .



Zawsze używać nowych baterii. Zastosowanie starych baterii lub innego rodzaju może spowodować nieprawidłowe działanie pilota.

- Do pilota zdalnego sterowania są niezbędne dwie suche baterie alkaliczne 1,5V (typu AAA) (Rys.17).



Po rozładowaniu wymienić obydwie baterie i zutylizować je w odpowiednich punktach zbiórki lub zgodnie z wymogami lokalnych przepisów.



- **Nie utylizować baterii jako zwykłych odpadów niesortowanych. Zapoznać się z lokalnymi przepisami w zakresie prawidłowej utylizacji baterii.**
- **W dolnej części ikony dotyczącej utylizacji baterii może być obecny symbol substancji chemicznej. Wskazuje on, że bateria zawiera ciężkie metale o stężeniu przekraczającym określoną wartość. Na przykład Pb: Ołów (>0,004%).**
- **Zużyty sprzęt i baterie należy oddać do odpowiednich zakładów w celu ponownego wykorzystania, recyklingu lub odzysku. Dokonując prawidłowej utylizacji baterii, przyczyniasz się do zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.**
- **Jeśli pilot nie będzie używany przez kilka tygodni lub dłużej, wyjąć z niego baterie. Wyciek z baterii może spowodować uszkodzenie pilota.**



Nie ładować ani otwierać baterii. Nie wrzucać baterii do ognia. Mogą się palić lub spowodować wybuch.



Jeśli płyn z baterii dostanie się na skórę lub ubranie, należy dokładnie umyć czystą wodą. Nie używać pilota z bateriami, które się rozlały. Substancje chemiczne zawarte w bateriach mogą powodować oparzenia lub inne zagrożenia dla zdrowia.

3.3.c - Pozycja pilota zdalnego sterowania

- Trzymać pilota w pozycji, z której sygnał może dotrzeć do odbiornika (29) urządzenia (maksymalna odległość ok. 8 metrów - z naładowanymi bateriami) (Rys.19).
- Obecność przeszkód (meble, zasłony, ściany itp.) pomiędzy pilotem a urządzeniem zmniejsza jego zasięg.

3.4 - UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

W celu użytkowania urządzenia, postępować według poniższych wskazówek



Aby zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu sprężarki, każdy rozruch jest opóźniony o 3 minuty od ostatniego wyłączenia.

3.4.a - Czynności wstępne



- **Ustawić urządzenie na stabilnej, równej powierzchni, w odległości co najmniej 30 cm od ściany lub innego obiektu, aby zapewnić właściwą cyrkulację powietrza. Ustawić na powierzchni odpornej na działanie wody, ponieważ rozlana woda może uszkodzić meble lub podłogę.**
- **Nie umieszczać urządzenia bezpośrednio na dywanie, ręczniku, kocu lub innych chłonnych powierzchniach.**
- **Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego, urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się ikona  i temperatura w °C.**



Przed podłączeniem elektrycznym urządzenia upewnić się, że dane na tabliczce znamionowej odpowiadają danym sieci elektrycznej.

3.4.b - Włączanie/wyłączanie urządzenia

- Urządzenie może być włączone lub wyłączone na krótki okres czasu za pomocą przycisku B1 na pilocie lub SW1 na panelu sterowania (jeżeli urządzenie jest wyłączane na dłuższy okres czasu, należy je wyłączyć poprzez wyjęcie wtyczki z gniazdka).
- Zaświeci się odpowiednia dioda LED L2, sygnalizując wyłączenie urządzenia.
- W takich warunkach ponownie naciśnij przycisk B1 na pilocie zdalnego sterowania (lub SW1 na panelu sterowania), aby przywrócić poprzednio wybrane funkcje.
Po wyłączeniu urządzenia wszystkie timery zostaną zresetowane.

3.5 - TRYB WENTYLACJI (FAN)

- W tym trybie urządzenie w żaden sposób nie wpływa na temperaturę ani na wilgotność powietrza w pomieszczeniu, utrzymuje je wyłącznie w obiegu.
- Ten tryb można wybrać wciskając B3 lub SW2, dopóki na wyświetlaczu panelu sterowania nie pojawi się symbol samego wentylatora () , natomiast na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania symbol D6.
- W tym trybie pracy wewnętrzny wentylator jest zawsze włączony i w dowolnym momencie można wybrać żądaną prędkość (niska, średnia, wysoka, blue air), wciskając odpowiedni przycisk B3 lub SW6, dopóki odpowiednia dioda LED na wyświetlaczu panelu sterowania nie zapali się i nie pojawi się symbol D7 na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania.

3.6 - TRYB CHŁODZENIA (COOL)

- W tym trybie urządzenie osusza i chłodzi pomieszczenie.
Ten tryb można wybrać wciskając B2 lub SW2, dopóki na wyświetlaczu panelu sterowniczego nie zapali się lampka LED wentylatora ( / D3).
- Wewnętrzny wentylator jest zawsze włączony z automatyczną prędkością lub (tylko z pilota) z wybraną prędkością.
- Za pomocą przycisków B11 lub SW3/SW4 można ustawić żądaną wartość temperatury (Temperatura ustawiona) w zakresie od 16°C do 30°C (od 60 F do 86 F jeśli obecne) z odchyleniem 1°C i na wyświetlaczu pojawi się dana wartość.
- Po upływie (maksymalnie) trzech minut od włączenia tego trybu pracy, sprężarka uruchomi się i urządzenie zacznie chłodzić.

3.7 - TRYB OSUSZANIA (DRY)

- Ten tryb można wybrać wciskając B2 lub SW2, dopóki na wyświetlaczu panelu sterowniczego nie zapali się lampka LED samego osuszania ( / D4).

- b. Ten tryb jest podobny do trybu chłodzenia, z wyjątkiem:
wyboru prędkości dmuchawy, który nie jest aktywny i ustawiony na "Tamb" (temperatura otoczenia).
- c. W trybie osuszania urządzenie może pracować tylko z podłączonym przewodem odprowadzania skroplin (12) i bez przewodu spustowego powietrza.

3.8 - TRYB ECO (Automatyczny)

- a. Tryb ten można wybrać, naciskając przycisk B2 lub SW2, aż na pilocie zdalnego sterowania pojawi się symbol trybu automatycznego (**ECO/ D2**).
- b. W tym trybie funkcje CHŁODZENIA i WENTYLATORA są wybierane automatycznie w zależności od temperatury otoczenia, która jest stale regulowana, aby zapewnić optymalny komfort w klimatyzowanej sali.

3.9 - TRYB NOCNY

- a. Tryb ten można wybrać, naciskając przycisk B4 lub SW6, aż na pilocie pojawi się symbol (D11), a dioda LED S7 zaświeci się na wyświetlaczu; trybu tego NIE można używać w połączeniu z trybami FAN i DRY.
- b. Gdy tryb ten jest włączony, wentylator wewnętrzny pracuje z prędkością „blue air”, a ustawiona temperatura otoczenia jest automatycznie podwyższana o 1°C po pół godzinie i o kolejny 1°C po kolejnej pół godzinie (po włączeniu funkcji i zmianie ustawionej temperatury).
- c. Po 7 godzinach temperatura początkowa zostanie automatycznie przywrócona.
- d. Gdy ustawiona temperatura jest zmieniana za pomocą pilota zdalnego sterowania, gdy zestaw jest przełączony w tryb gotowości lub gdy zasilacz jest odłączony, tryb nocny jest wyłączony.
- e. Aby wyłączyć tę funkcję, ponownie nacisnąć przycisk B4.

3.10 - TRYB TIMER

- a. Ten tryb umożliwia zaprogramowanie włączenia lub wyłączenia urządzenia.
- b. Czas opóźnienia można ustawić za pomocą pilota zdalnego sterowania.

3.10.a - Zaprogramowane włączenie

Wybrać tryb pracy, żadaną temperaturę i prędkość wentylacji, przy której przyrząd będzie włączany automatycznie w trybie zaprogramowanym.

- a. Naciśnięcie przycisku B9, ustawia żądany czas opóźnienia (od 0,5 do 24 godzin), po którym urządzenie włączy się (zaczynając od potwierdzenia ustawienia timera).
Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, funkcja ustawiania timera zostanie automatycznie zatrzymana.
- b. Po upływie ustawionego czasu urządzenie rozpocznie pracę z ostatnio wybranymi ustawieniami.
- c. Aby anulować zaprogramowane włączenie, ponownie nacisnąć przycisk B9, aż wartość zostanie ustawiona na 0.
- d. Gdy timer jest aktywny, na pilocie zapala się symbol D14, a na wyświetlaczu dioda LED S8.

3.10.b - Zaprogramowane wyłączenie

- a. Przy pracującym w każdym trybie urządzeniu nacisnąć przycisk B7 w celu ustawienia żadanego czasu opóźnienia (od 0,5 do 24 godzin), po którym urządzenie wyłączy się (zaczynając od potwierdzenia ustawienia timera). Wszystkie kolejne operacje wykonywane za pomocą przycisku B8 wydłużą opóźnienie o 1 godzinę.
- b. Jeśli w ciągu 5 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, funkcja ustawiania timera zostanie automatycznie zatrzymana. Po upływie ustawionego czasu urządzenie wyłączy się.
- c. Aby anulować zaprogramowane wyłączenie, ponownie nacisnąć przycisk B8, aż wartość zostanie ustawiona na 0.
- d. Gdy timer jest aktywny, na pilocie zapala się symbol D13, a na wyświetlaczu dioda LED S9.

3.11 - USTAWIENIE JEDNOSTKI TEMPERATURY

Jednoczesne naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy przycisków SW3 SW4 powoduje zmianę jednostki temperatury wyświetlanej na wyświetlaczu z CELSIJUSA (°C) na FAHRENHEITA (F) i odwrotnie.

3.12 - INNE FUNKCJE

3.12.a - Funkcja FOLLOW ME

- Ta funkcja jest aktywowana wyłącznie za pomocą pilota zdalnego sterowania.
- Funkcja nie jest dostępna w trybach Osuszania (DRY) i Tylko Wentylatora (FAN).

W tej funkcji pilot zdalnego sterowania działa jak termostat.

- a. Gdy urządzenie pracuje, wcisnąć przycisk „**FOLLOW ME**” na pilocie zdalnego sterowania.
- b. Przejść wraz z pilotem w inny obszar pomieszczenia niż ten, w którym znajduje się urządzenie (maksymalna odległość 7÷8 metrów), kierując go w stronę urządzenia i upewniając się, że nie ma między nimi żadnych przeszkód.
- c. Ustawić żądaną temperaturę na pilocie; urządzenie będzie działać do momentu uzyskania w strefie, w której znajduje się pilot ustawionej na nim temperatury.
- d. Pilot wysyła sygnał do urządzenia i jeśli w ciągu maksymalnie 7 minut nie nastąpi odpowiedź, funkcja zostanie wyłączona.
- e. Aby wyłączyć funkcję, wcisnąć przycisk „**FOLLOW ME**” na pilocie zdalnego sterowania lub wyłączyć urządzenie.

3.12.b - Funkcja Short Cut

- Ta funkcja jest aktywowana wyłącznie za pomocą pilota zdalnego sterowania.
- a. Przy pierwszym naciśnięciu przycisku „**SHORT CUT**” urządzenie automatycznie przełącza się w tryb **ECO** z domyślną temperaturą 26 °C (80 °F).
 - b. Przytrzymując przycisk „**SHORT CUT**” przez około 2 sekundy, urządzenie zapisuje aktualnie ustawiony tryb i temperaturę jako ustawienie skrótu.
 - c. Kolejne naciśnięcie przycisku „**SHORT CUT**” powoduje bezpośrednie przywołanie zapisanych ustawień trybu i temperatury.
 - d. Powtórzenie procedury opisanej w punkcie **b** spowoduje aktualizację pamięci o nowe bieżące ustawienia.

3.12.c - Auto-Restart

- a. Jeśli urządzenie wyłączy się z powodu awarii zasilania, po jego przywróceniu nastąpi ponowne automatyczne uruchomienie z poprzednimi ustawieniami.

3.12.d - Wireless (tylko dla dostarczonych modeli)

- a. Po wciśnięciu SW1 na około 3 sekundy, uaktywnia się funkcja „Wireless”, na wyświetlaczu pojawia się „AP” w oczekiwaniu na połączenie z urządzeniem.



W celu połączenia z siecią Wireless i skorzystania z Aplikacji, skonsultować załączoną [instrukcję Wireless](#).

- b. Gdy urządzenie jest podłączone, dioda LED S2 pozostaje włączona.

3.12.e - Funkcja Swing

- a. Wcisnąć przycisk B5 lub SW7, aby aktywować funkcję pionowego wychylania kłapy.
- b. Wcisnąć ponownie przycisk B5 lub SW7, aby zatrzymać pionowe wychylenie kłapy w żądanej pozycji.

4 - KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



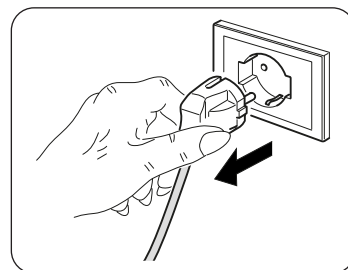
Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych lub czyszczenia należy się upewnić, że wtyczka zasilania została wyjęta z gniazda.



Nie dotykać metalowych części urządzenia podczas wyjmowania filtra. Istnieje ryzyko zranienia ostrymi metalowymi krawędziami.



Nie używać wody do czyszczenia wewnętrznych części klimatyzatora. Woda może zniszczyć izolację co powoduje ryzyko porażenie prądem.



4.1 - CZYSZCZENIE

4.1.a - Czyszczenie urządzenia i pilota zdalnego sterowania

- a. Używać suchej szmatki do czyszczenia urządzenia i pilota zdalnego sterowania.
- b. Jeśli urządzenie jest bardzo zabrudzone, można je wyczyścić szmatką zwilżoną zimną wodą.



Nie używać szmatek nasączonych środkami chemicznymi lub antystatycznymi do czyszczenia urządzenia.



Nie używać benzyny, rozpuszczalników, pasty polerskiej lub podobnych środków. Takie produkty mogą powodować pękanie lub deformację plastikowej powierzchni.

4.1.b - Czyszczenie filtr zasysania

Aby zagwarantować skuteczną filtrację powietrza w pomieszczeniach i prawidłowe działanie klimatyzatora, konieczne jest okresowe czyszczenie filtra powietrza (Rys.20).

System filtrujący składa się z filtra powietrza (rys.20 el.23) i dodatkowy filtr * (rys.5 el.13).



Należy wymieniać filtry dodatkowe po około 500 godzinach działania (*).

Co 250 godzin pracy należy wyczyścić i/lub wymienić filtry; zresetować licznik godzin, przytrzymując przez 3 sekundy przycisk „SLEEP” na panelu sterowania urządzenia.

- Wyłączyć klimatyzator, a następnie wymontować filtr klimatyzatora, jak pokazano na rysunku 20.
- Filtr należy myć strumieniem wody skierowanym w kierunku przeciwnym do kierunku gromadzenia się kurzu.
- W przypadku szczególnie trudnego do usunięcia brudu (np. smaru lub kamienia) należy wcześniej zanurzyć filtr w roztworze wody z obojętnym środkiem czyszczącym.
- Przed ponownym włożeniem filtra należy nim wstrząsnąć, aby usunąć wodę nagromadzoną podczas mycia.



Jeśli filtr (23) jest uszkodzony, należy go wymienić.

- Upewnić się, że filtr (23) jest całkowicie suchy.
- Prawidłowo umieścić filtr (23) w obudowie.
- Odkurzyć ewentualne kłaczki z kratki (Rys. 21).



Nie używać urządzenia bez filtra (23).

4.1.c - Porady na temat oszczędności energii

Oto kilka prostych wskazówek, jak ograniczyć zużycie energii:

- Zawsze utrzymywać filtry w czystości (patrz rozdział na temat konserwacji i czyszczenia).
- Drzwi i okna w klimatyzowanych pomieszczeniach powinny być zamknięte.
- Unikać przenikania promieni słonecznych do pomieszczenia (zaleca się stosowanie żaluzji lub rolet).
- Nie zasłaniać drogi przepływu powietrza (wlotu i wylotu) na urządzeniu; powoduje to nie tylko słabszą wydajność, ale również wpływa na prawidłowe działanie urządzenia i możliwość jego nieodwracalnego uszkodzenia.

4.2 - KONSERWACJA

Jeśli nie planuje się stosowania urządzenia przez dłuższy okres czasu, należy wykonać następujące czynności:

- Uruchomić tryb tylko wentylatora na kilka godzin (około 1÷2 godziny), aby wysuszyć wnętrze urządzenia.
- Wyłączyć klimatyzator i odłączyć zasilanie.
- Wyczyścić filtr powietrza.
- Całkowicie spuścić skropliny.
- Wyjąć baterie z pilota zdalnego sterowania.

Przed ponownym uruchomieniem klimatyzatora sprawdzić:

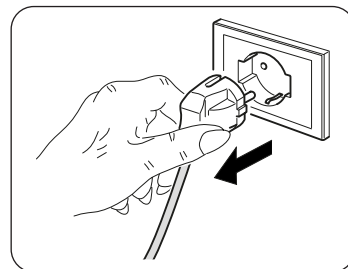
- Po dłuższym okresie bezczynności klimatyzatora należy wyczyścić filtry.
- Sprawdzić, czy wylot lub wlot powietrza nie jest zatkany (zwłaszcza po długim okresie bezczynności klimatyzatora).

4.2.a - Odprowadzanie skroplin

Gdy skropliny na dolnej tacce ociekowej osiągną ustalony poziom, urządzenie wydaje sygnał dźwiękowy.

W takim przypadku:

- Wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.
- Ostrożnie przenieść urządzenie w odpowiednie miejsce, aby spuścić wodę.
- Wyjąć korek spustowy (24) (Rys.22).



Upewnić się, że korek spustowy (24) jest prawidłowo dokręcony, aby uniknąć wycieków wody.

- Poczekać na spłynięcie całej wody.
- Założyć gumowy spustowy (24) (Rys.23).
- Włożyć wtyczkę do gniazdka zasilającego.



Jeśli błąd będzie się powtarzał, skontaktować się z Centrum Serwisowym.

4.2.b - Kody błędów

Podczas pracy urządzenia mogą pojawić się usterki, które zatrzymują jego działanie. W takich przypadkach na panelu sterowniczym wyświetlane są kody błędów.

- **P1** Dolna tacka ociekowa pełna.
- **Fi** Czyszczenie filtra .
- **EH60** • **EH61** • **EC52** • **EH0b** • **ELOC**

W tych przypadkach:

- odłączyć urządzenie elektrycznie
- odczekać kilka minut
- włożyć wtyczkę do gniazdka zasilającego
- ponownie uruchomić urządzenie.



Jeżeli usterka nadal występuje, a kod usterki nie gaśnie, odłączyć przyrząd elektryczny i skontaktować się z Centrum Serwisowym.

5 - DANE TECHNICZNE

Dane techniczne znajdują się na tabliczce znamionowej dołączonej do produktu (Rys.2).

• Wymiary (szer. X wys. X głęb.)	435 x 699 x 339 mm	
• Waga (bez opakowania)	Rozmiar 10-12	Rozmiar 14
• Maksymalna temperatura robocza podczas chłodzenia	28 Kg	30 Kg
• Minimalna temperatura robocza podczas chłodzenia	35°C	
• Temperature di esercizio minime in raffreddamento	17°C	

6 - SCHEMAT ELEKTRYCZNY

Schemat elektryczny wskazano na rysunku 24.

7 - NIEPRAWIDŁOWOŚCI I MOŻLIWE ROZWIĄZANIA

NIEPRAWIDŁOWOŚĆ	PRZYCZYNA	CO NALEŻY ZROBIĆ?
Klimatyzator nie działa.	- Brak prądu. - Wtyczka jest wyjęta. - Timer jest włączony	- Poczekać. - Włożyć wtyczkę do gniazdka. - Wyłączyć zegar
Klimatyzator działa tylko przez krótki okres czasu.	- Ustawiona temperatura jest zbyt bliska temperaturze otoczenia. - Na zewnętrznym wlocie powietrza znajdują się przeszkody.	- Obniżyć ustawioną temperaturę. - Usunąć przeszkody. - Skontaktować się z Centrum Serwisowym.
Klimatyzator działa, ale nie chłodzi pomieszczenia.	- Otwarte okno. - W pomieszczeniu pracuje źródło ciepła (palnik, lampy itp.) lub jest wiele osób. - Ustawiona temperatura jest zbyt wysoka. - Klimatyzator ma niewystarczającą moc dla warunków otoczenia lub wymiarów.	- Zamknąć okno - Usunąć źródło ciepła. - Obniżyć ustawioną temperaturę.
Podczas przenoszenia klimatyzatora wydostaje się z niego woda.	Klimatyzator jest przechylony lub położony.	Przed przeniesieniem opróżnić zebraną w nim wodę, wymontowując wcześniej korek (rys.2, nr ref.4).
Klimatyzator wyłącza się, urządzenia sterujące, zarówno na pilocie, jak i na panelu sterowniczym nie odpowiadają, na panelu pojawia się migający alarm "E1".		- Odłączyć wtyczkę - Skontaktować się z Centrum Serwisowym
Klimatyzator wyłącza się, urządzenia sterujące, zarówno na pilocie, jak i na panelu sterowniczym nie odpowiadają, na panelu pojawia się migający alarm "E2".		- Odłączyć wtyczkę - Skontaktować się z Centrum Serwisowym
Klimatyzator wyłącza się, urządzenia sterujące, zarówno na pilocie, jak i na panelu sterowniczym nie odpowiadają, na panelu pojawia się migający alarm "E4".		- Odłączyć wtyczkę - Skontaktować się z Centrum Serwisowym
Klimatyzator wyłącza się, urządzenia sterujące, zarówno na pilocie, jak i na panelu sterowniczym nie odpowiadają, na panelu pojawia się migający alarm "P1".	Nadmierne gromadzenie się wody w klimatyzatorze	- Odłączyć wtyczkę - Opróżnić zebraną wodę po Wcześniejszym wyjęciu korka (rys.2 nr ref.4). Jeśli alarm jest zbyt częsty, należy skontaktować się z Centrum Serwisowym.
W trybie chłodzenia, nocnym lub automatycznym nie można wybrać minimalnej prędkości.	Ustawiona temperatura jest zbyt niska	Zachowanie klimatyzatora jest normalne

Unikać samodzielnej naprawy urządzenia.

Jeśli problem nie zostanie rozwiązany, skontaktować się z lokalnym sprzedawcą lub najbliższym centrum serwisowym. Należy podać szczegółowe informacje na temat usterki oraz model urządzenia.



UTYLIZACJA

Symbol umieszczony na produkcie lub na opakowaniu wskazuje, że produkt nie powinien być traktowany jako zwykły odpad domowy, ale należy go oddać do odpowiedniego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja produktu pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia, które wiążą się z niewłaściwą utylizacją. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat recyklingu produktu, skontaktować się z urzędem gminy, lokalnym zakładem utylizacji odpadów lub sklepem, w którym został zakupiony. Takie zarządzenie obowiązuje wyłącznie w państwach członkowskich UE.

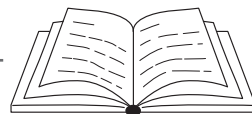
OS HOME



INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL**



 **OLIMPIA**
SPLENDID
HOME OF COMFORT



1 - OSTRZEŻENIA.....	1
2 - POBIERANIE I INSTALACJA APLIKACJI.....	1
3 - REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA	2
3.a - Pierwszy dostęp	2
3.b - Dostęp przy pomocy e-maila i hasła.....	4
4 - UŻYTKOWANIE APLIKACJI	5
4.a - Dodanie żądanego urządzenia.....	5
5 - SCENARIUSZE	9
6 - DEKLARACJE	10

1 - OSTRZEŻENIA

Nie wszystkie wersje iOS i Android są kompatybilne z aplikacją. OLIMPIA SPLENDID nie bierze na siebie odpowiedzialności za żaden z problemów wynikających z takiej niekompatybilności. Aplikacja może zostać zaktualizowana bez konieczności powiadomienia o tym. Sprawdzić kompatybilność z systemem operacyjnym urządzenia przed zainstalowaniem na nim aplikacji.



Prosimy o stałe aktualizowanie aplikacji.



Nie bierzemy na siebie odpowiedzialności za problemy powodowane przez linię internetową, router Wi-Fi i urządzenia smart. Skontaktować się z dostawcą w celu uzyskania pomocy.

2 - POBIERANIE I INSTALACJA APLIKACJI

- a. Otworzyć „App Store” lub „Google Play”.

>>>>>

- b. Znaleźć aplikację „OS Home” lub zeskanować kod QR.

iOS



Android



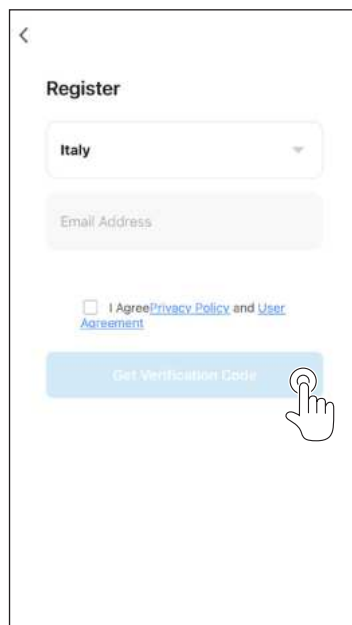
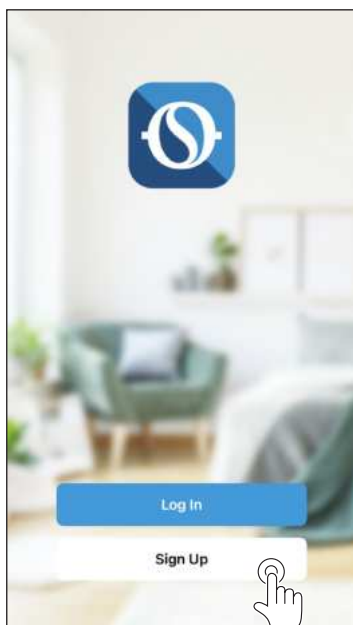
- c. Pobrać aplikację.

3 - REJESTRACJA UŻYTKOWNIKA

Upewnić się, że urządzenie jest podłączone do routera Wi-Fi.
Przed rozpoczęciem rejestracji użytkownika i konfiguracji sieci upewnić się, że router Wi-Fi jest podłączony do internetu.

3.a - Pierwszy dostęp

1. Kliknąć „*Utworzenie nowego konta*”.
2. Wpisać swój adres e-mail i następnie kliknąć pole „*otrzymaj kod weryfikacyjny*”.



3. Wpisać kod weryfikacyjny, który zostanie wysłany na podany adres e-mail; jeśli w ciągu kilku minut nie zostanie przesłany kod weryfikacyjny, kliknąć pole „Wyślij ponownie kod weryfikacyjny” i poczekać.

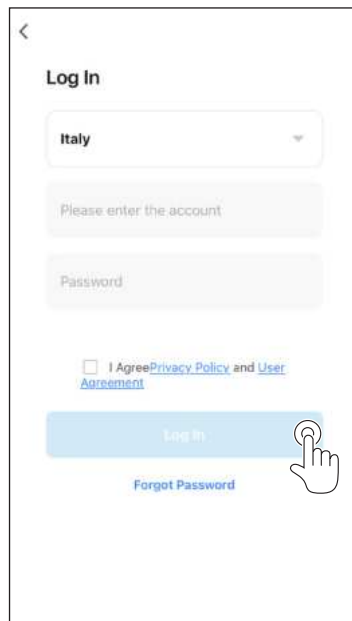
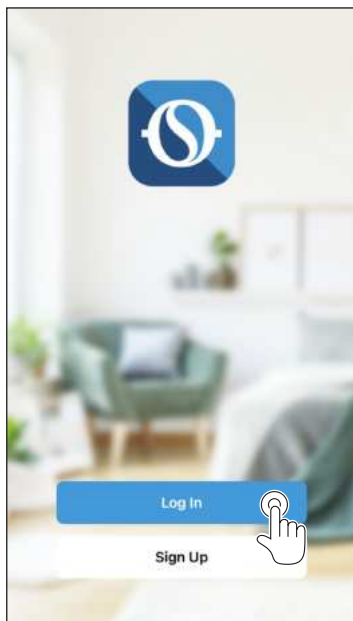


W przypadku, gdy nie zostanie otrzymany e-mail, sprawdzić folder „Spam” w poczcie elektronicznej.

4. Ustawić hasło.

3.b - Dostęp przy pomocy e-maila i hasła

1. Kliknąć „**Logowanie**”.
2. Wpisać swój adres e-mail i hasło, a następnie kliknąć pole „**Wejdź**”.



4 - UŻYTKOWANIE APLIKACJI

4.a - Dodanie żadanego urządzenia

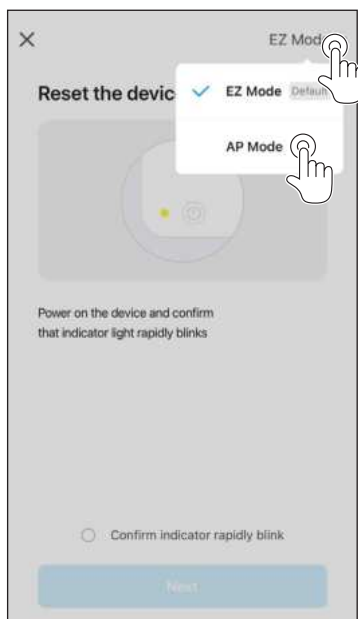
1. Kliknąć „**Dodaj urządzenie**” lub “+” w górze po prawej.



2. Wybrać urządzenie przy pomocy kategorii z listy.



3. Upewnić się, że urządzenie jest podłączone do sieci Wi-Fi, z której chce się korzystać.
Jeśli inna sieć Wi-Fi przeszkadza w procesie konfiguracji, należy ją usunąć z urządzenia.
4. Podłączyć kabel zasilający urządzenia do gniazda elektrycznego; następnie aktywować funkcję „Wi-Fi”, zgodnie z opisem w Instrukcji obsługi urządzenia.
- 4a. Jeśli wskaźnik funkcji Wi-Fi na urządzeniu szybko miga wskazuje aktywację trybu „EZ”. Jeżeli natomiast miga powoli wskazuje aktywację trybu „AP”.
Aby móc zmienić tryb (**EZ** -> **AP** / **AP** -> **EZ**) wcisnąć na kilka sekund przycisk na urządzeniu, co umożliwi aktywację funkcji Wi-Fi.
- 4b. Wybrać tryb (**EZ** lub **AP**) w zależności od sposobu migania wskaźnika Wi-Fi na urządzeniu.



- 4c. Wybrać „**potwierdzić, że wskaźnik miga szybko**” dla trybu **EZ** i wciśnąć „**Next**”.
- 4d. Wybrać „**potwierdzić, że wskaźnik miga powoli**” dla trybu **AP** i wciśnąć „**Next**”.
5. Wpisać hasło sieci używanej Wi-Fi, następnie kliknąć „**Next**” w celu podłączenia urządzenia.



Sposoby parowania dla obydwu trybów (EZ i AP) zostały opisane w aplikacji, w informacjach na temat konfiguracji każdego produktu.

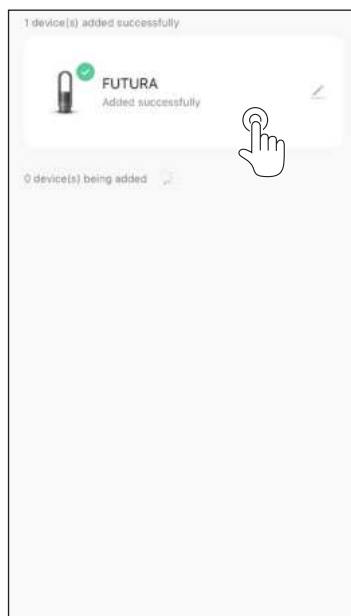
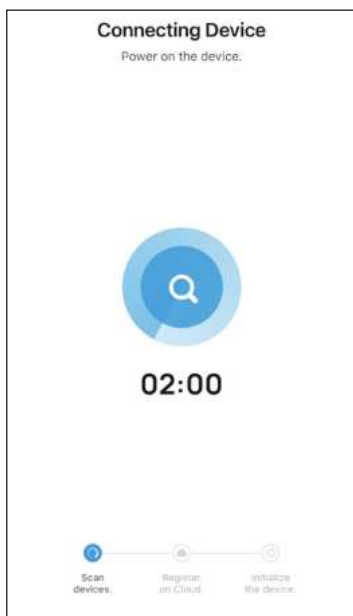


6. Odczekać na uzyskanie połączenia urządzenia.



Jeśli połączenie nie powiedzie się, sprawdzić czy nazwie sieci Wi-Fi i w hasle obecne są tylko cyfry i litery (bez specjalnych znaków); wykonać ponownie czynności opisane w punktach 4, 4a i 5.

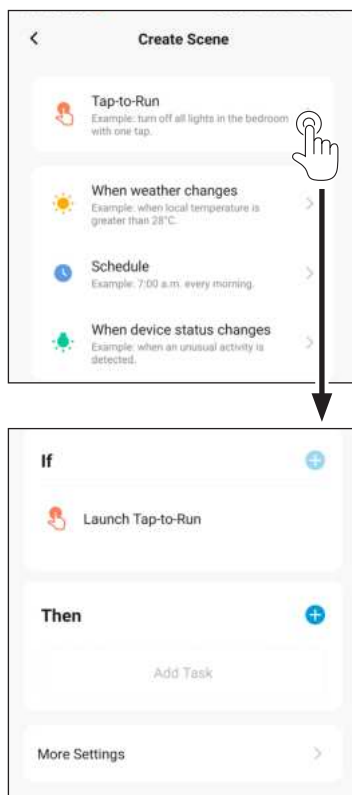
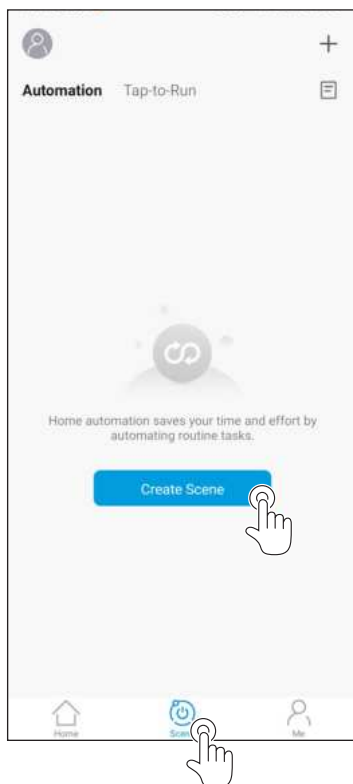
7. Kiedy urządzenie jest podłączone, można zmienić jego nazwę i wybrać pokój, w którym się znajduje.



5 - SCENARIUSZE

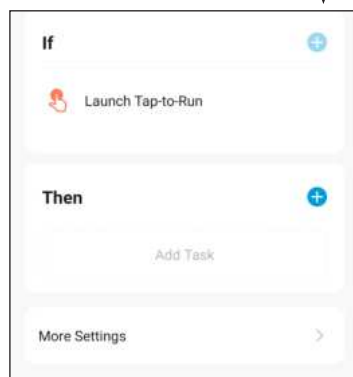
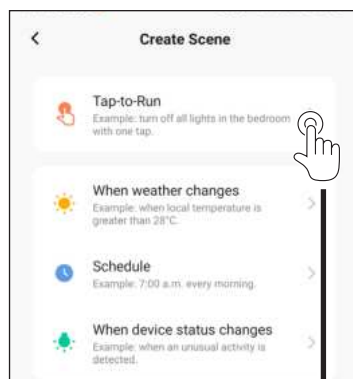
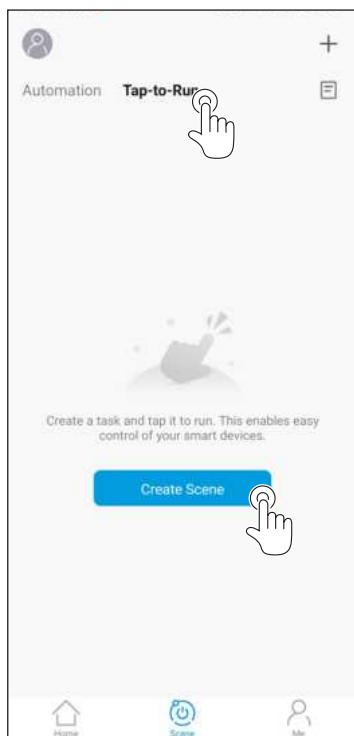
Aplikacja umożliwia tworzenie scenariuszy w celu zautomatyzowania i zaprogramowania poleceń urządzenia; istnieje możliwość ustawienia scenariuszy powtarzalnych automatycznie lub w zależności od zdarzenia (czas, zmiana stanu urządzenia, warunki pogodowe).

- a. Wejść na stronę „**Scenariusze**”.
- b. Wybrać „**Automatyzacja**”, jeśli chce się ustawić jedno lub więcej poleceń, które będą wykonywane automatycznie po wprowadzeniu żądanych ustawień.



>>>>>

- c. Wybrać „**Wykonanie**”, jeśli chce się ustawić jedno lub więcej poleceń do wykonania, wybierając żądane zadanie.



6 - DEKLARACJE

Deklaracja zgodności RED jest dostępna w obszarze pobierania na stronie:

www.olimpiasp splendid.com

